



URZĄD STATYSTYCZNY W LUBLINIE

STATISTICAL OFFICE IN LUBLIN

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
LUBELSKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
LUBELSKIE
VOIVODSHIP**

**II KWARTAŁ
IInd QUARTER**

2006

**LUBLIN SIERPIEŃ 2006
AUGUST**

Przygotowano w Wydziale Analiz Urzędu Statystycznego w Lublinie.
Prepared by Division of Analysis of the Statistical Office in Lublin.

Projekt okładki: Sylwester Jabłoński
Cover design

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

ISSN 1509-3255

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych - Zakład Poligraficzny Nr 2

ul. Planty 39/45, 26-600 Radom

Zam. – 70 egz.

Cena 20,00 zł

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica <i>Table</i>			Strona <i>Page</i>
x	Uwagi ogólne	<i>General notes</i>	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	<i>Methodological notes</i>	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	<i>Selected data on voivodship</i>	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności	<i>Selected data by ownership sector</i>	19
LUDNOŚĆ		POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	<i>Population and vital statistics</i>	23
PRACA		LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons in enterprise sector</i>	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	<i>Average paid employment in enterprise sector</i>	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	28
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>	29
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority</i>	30
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	<i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS</i>	31
10.	Bezrobocie według BAEL	<i>Unemployment by LFS</i>	31
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>	32
12.	Świadczenia społeczne	<i>Social benefits</i>	34
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		FINANCE OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	<i>Financial results of enterprises</i>	35
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. ...	<i>Financial results of enterprises by section</i>	37
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	<i>I. Income, cost, financial result from sale</i>	37
	II. Wynik finansowy brutto	<i>II. Gross financial result</i>	38
	III. Wynik finansowy netto	<i>III. Net financial result</i>	39
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result</i>	40
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises</i>	43
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	<i>Current assets and liabilities of enterprises by section</i>	44
CENY		PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ...	<i>Price indices of consumer goods and services</i>	45
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Average retail prices of selected consumer goods and services</i>	45
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	<i>Average procurement prices of major agricultural products</i>	48
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	<i>Average market-place prices received by farmers ...</i>	49
22.	Relacje cen w rolnictwie	<i>Price relations in agriculture</i>	49

Tablica Table			Strona Page
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays	50
24.	Mieszkania	Dwellings	51
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji PKD	National economy entities by NACE sections	52
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	National economy entities by form of legal	53
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock	54
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products	55
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	Sold production of industry	56
30.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU ..	Production of major products by PRODCOM	59
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	Sold production of construction	60
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	Retail sales of goods by type of enterprise activity ...	61
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-VI	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-VI	63
	TURYSTYKA	TOURISM	
34.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	Occupancy in collective accommodation establishments	64
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
35.	Ruch naturalny ludności w I kwartale 2006 r.	Vital statistics in 1 st quarter 2006	66
36.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2006 r.	Registered unemployed persons and job offers in 2006	67
37.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2006 r. ..	Registered unemployed persons by age in 2006	68
38.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2006 r.	Registered unemployed persons by educational level in 2006	69
39.	Mieszkania oddane do użytku w okresie I-VI 2006 r.	Dwellings completed in period I-VI 2006	70
40.	Podmioty gospodarki narodowej w 2006 r.	Entities of the national economy in 2006	71
41.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-VI 2006 r. ..	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in period I-VI 2006	74
42.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-VI 2006 r.	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in period I-VI 2006	75
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
43.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	Selected indicators for Poland	76
44.	Podstawowe dane o województwach	Basic data on voivodships	80

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorstw zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybackstwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compile European Communities EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self - government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

– za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,

– za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysłe**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural product:*

– *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*

– *for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.*

13. *Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Ze-stawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts thereof; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)* zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
 - 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).
2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do pracujących zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzone dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonego dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
 - 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).
2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and older, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do **pracujących** zaliczono osoby, które w badanym tygodniu:

- wykonywały pracę przynoszącą dochód lub zarobek albo pomagały w prowadzeniu rodzinnej działalności gospodarczej,
- nie wykonywały pracy (np. z powodu choroby, urlopu, strajku), ale formalnie miały pracę.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

9. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług.

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

The LFS counts as **employed**, persons who within the surveyed week:

- worked earning income or wages or helped in the family economic activity,
- did not work (for example, due to illness, vacation, strike), but formally had a job.

An **unemployed** person is a person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), aged 15 and older (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), aged 15 and older (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

9. Revenues from total activity include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax.

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

10. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisy w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

11. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;

10. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

11. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

12. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;

- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;

- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

12. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;

6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.

7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

13. Wskaźniki:

1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;

2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;

4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;

5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;

6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

14. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

15. Wskaźniki cen:

1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane do próby w sposób celowy, podmioty gospodarcze, zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szerebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.

7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

13. Indices:

1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;

2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;

3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;

4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;

5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;

6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

14. The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.

15. Price indices:

1) of sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

a) price indices on the base “previous month = 100”:

- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,

- at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,

b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous in item 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2006 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

17. Dane o cenach skupu produktów rolnych dotyczą cen przeciętnych (obliczonych jako iloraz wartości i ilości poszczególnych produktów) płaconych w danym okresie przez jednostki skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt 6.4).

18. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach od 1 stycznia 2005 r. są notowania cen wybranych produktów prowadzone przez sieć stałych ankietatorów GUS na 450 targowiskach rolnych na terenie całego kraju. Do 31 grudnia 2004 r. informacje o cenach targowiskowych uzyskiwane były od korespondentów rolnych.

Przeciętne ceny miesięczne obliczane są jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

19. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

16. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2006) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

17. Data on prices of agricultural products procurement concern average prices (computed as a quotient of value and quantity of each product) paid in a given period by units purchasing agricultural products directly from agricultural producers (see general notes item 6.4).

18. Price quotations of selected products assembled by a network of regular pollers of the Central Statistical Office on 450 agricultural marketplaces on the territory of entire Poland constitute the source of information on **prices of agricultural products** received by farmers on marketplaces as from January 1, 2005. Until December 31, 2004 information on marketplace prices was collected from agricultural correspondents.

Average monthly prices are computed as arithmetic means of all quotations from the entire country and from voivodships.

19. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

20. The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń przez podmioty budowlane (tj. zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”) na rzecz obcych zleceniodawców, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

25. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

26. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

22. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.*

The value sales of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. *Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply", instead data and sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities includes to the section "Construction" and concerns:*

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.*

Data regarding construction and assembly production sales concerns work realized domestically on the basis of contract system of outside clients by construction entities (i.e., classified according to NACE in the section "Construction"), consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. *Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

25. *An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

26. *The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. <i>Population^{ab}</i> <i>10³</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. <i>National economy entities^{ac}</i> <i>10³</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % <i>Unemployment rate^{ad}</i> <i>in %</i>	Oferty pracy ^e <i>Job offers^e</i>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a <i>Registered unemployed persons per job offer^a</i>
			w tys. <i>10³</i>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I–XII	2185,2	149,5	164,8	94,4	102,6	17,8	x	x
2005 I–XII	2179,6	149,0	156,8	95,2	103,2	17,0	x	x
2005 VI	2182,2	148,4	155,2	91,9	98,2	16,9	4355	101
VII .....	.	148,1	155,2	92,7	100,1	16,9	3800	92
VIII .....	.	148,0	153,9	93,2	99,1	16,7	4696	105
IX	2181,0	148,5	152,5	94,2	99,1	16,6	5135	100
X .....	.	148,8	149,6	94,2	98,1	16,3	4997	158
XI .....	.	149,1	152,0	94,7	101,6	16,5	2477	230
XII	2179,6	149,0	156,8	95,2	103,2	17,0	1942	293
2006 I .....	.	148,5	163,7	95,8	104,4	17,5	2443	244
II .....	.	148,2	164,4	96,1	100,4	17,6	3585	173
III	2177,8	148,1	163,1	97,2	99,2	17,5	4902	122
IV .....	.	148,2	157,4	96,7	96,5	17,0	4905	106
V .....	.	148,5	151,0	95,5	96,0	16,4	4917	85
VI .....	.	148,8	146,7	94,6	97,2	16,0	4552	74

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>Average monthly gross retirement pay and pension^f from non-agricultural social security system</i>	
	w tys. <i>10³</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I–XII	147,4	99,9	x	1995,42	104,6	x	961,92	105,0
2005 I–XII	150,5	102,1	x	2063,10	103,4	x	988,02 ^g	102,7
2005 VI	150,8	102,0	100,7	2111,42	103,7	106,1	982,13 ^g	102,7
VII	151,5	101,9	100,4	2043,02	102,5	96,8	.	.
VIII	151,5	102,0	100,0	2115,35	102,7	103,5	.	.
IX	151,7	101,6	100,1	2105,15	106,0	99,5	984,82 ^g	102,7
X	151,6	101,7	99,9	2043,04	104,5	97,0	.	.
XI	151,3	101,8	99,8	2118,59	104,4	103,7	.	.
XII	150,3	102,3	99,4	2295,20	104,7	108,3	988,02 ^g	102,7
2006 I	151,0	101,7	100,5	2008,43	105,1	87,5	.	.
II	150,2	101,3	99,5	1978,31	101,5	98,5	.	.
III	150,1	101,1	100,0	2059,49	103,7	104,1	1023,28	104,5
IV	151,0	101,2	100,6	2099,76	103,8	102,0	.	.
V	151,9	101,4	100,6	2076,83	104,3	98,9	.	.
VI	152,3	101,0	100,3	2191,57	103,8	105,5	1047,41	106,6

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające. g Łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenie emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date. g Including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 I–XII	x	x	x	x	x	x	x	x
2005 I–XII	x	x	x	x	x	x	x	x
2005 VI	47,5	95,5	54,7	91,3	110,6	103,4	79,9	102,6
VII	48,9	99,5	49,8	87,7	108,3	97,4	89,4	109,9
VIII	76,2	99,4	71,4	97,1	107,5	100,0	89,2	104,1
IX	79,5	104,1	78,6	112,7	108,9	99,5	83,8	99,8
X	79,4	99,3	72,6	94,2	104,7	96,4	83,9	95,5
XI	82,2	102,1	82,3	108,8	104,8	98,0	78,5	91,9
XII	83,8	102,2	83,1	100,9	102,6	100,5	80,3	98,9
2006 I	87,4	102,2	94,9	112,2	100,8	100,0	88,0	92,3
II	92,3	103,9	99,4	105,9	100,7	104,3	81,6	96,3
III	99,0	102,4	114,5	109,2	99,1	102,2	85,6	104,8
IV	105,1	98,8	120,1	102,0	100,5	99,8	91,7	98,5
V	115,2	105,1	118,8	99,2	99,5	98,3	92,2	98,8
VI	122,1	101,2	117,4	90,2	99,5	103,4	94,6	105,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso <i>Procurement of animals for slaughter in terms of meat</i>			Skup mleka <i>Procurement of milk</i>			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen zestawu pasz ^a <i>Procurement prices of pigs for slaughter to prices of fodder set ^a</i>
		w tys. t <i>10³ t</i>	A	B	w mln l <i>10⁶ l</i>	A	B	
2004	I–XII	126,3	100,6	x	578,7	104,6	x	x
2005	I–XII	130,5	103,3	x	608,2	105,1	x	x
2005	VI	11,0	110,2	103,0	57,2	105,5	100,5	8,9
	VII	11,7	117,4	106,7	57,9	105,0	101,3	6,2
	VIII	11,0	113,2	94,1	56,3	106,7	97,2	6,4
	IX	12,8	125,0	116,3	53,2	104,6	94,5	7,4
	X	10,4	100,8	81,4	51,4	104,3	96,4	8,0
	XI	11,9	121,1	113,6	44,7	103,2	87,1	7,5
	XII	11,5	112,0	97,1	44,7	101,0	100,0	7,0
	2006	I	11,0	114,9	95,9	44,0	95,1	98,3	6,0
II		10,4	117,8	94,1	40,4	95,5	92,0	5,3
III		13,0	121,9	125,2	45,0	94,0	111,4	5,5
IV		11,0	105,8	84,6	46,9	95,0	104,2	5,2
V		12,4	116,6	112,9	53,1	93,4	113,2	5,7
VI		11,8	107,8	95,3	54,8	95,9	103,3	5,8

^a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” według cen detalicznych.

^a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” according to retail prices.

TABL. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	Produkcja sprzedana przemysłu ^a <i>Sold production of industry ^a</i>			
	ogółem <i>total</i>		w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>	
	A	B	A	B
2004 I–XII	106,7	x	109,1	x
2005 I–XII	106,0	x	107,9	x
2005 VI	113,1	110,0	115,3	111,3
VII	102,5	94,3	103,8	94,7
VIII	112,2	101,8	116,5	102,0
IX	107,9	102,4	111,0	102,3
X	111,0	104,0	111,7	101,5
XI	113,6	99,0	115,8	98,7
XII	113,1	97,5	115,7	97,0
2006 I	103,8	85,7	107,9	84,8
II	110,8	103,6	114,2	104,0
III	116,8	115,9	121,0	117,6
IV	101,7	89,0	104,8	90,4
V	114,4	107,8	117,2	108,7
VI	106,8	103,0	109,6	104,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} <i>Construction and assembly production ^{bc}</i>		Mieszkania oddane do użytku <i>Dwellings completed</i>			Sprzedaż detaliczna towarów ^c <i>Retail sales of goods ^c</i>	
	A	B	ogółem <i>total</i>	A	B	A	B
2004 I–XII	111,5	x	4137	68,9	x	107,0	x
2005 I–XII	100,0	x	5268	127,3	x	102,9	x
2005 VI	119,4	131,4	377	130,9	100,5	115,4	103,4
VII	112,0	117,0	368	189,7	97,6	114,5	100,9
VIII	84,7	88,7	388	155,8	105,4	111,5	100,9
IX	110,0	138,2	482	232,9	124,2	109,4	97,6
X	92,7	104,0	505	86,8	104,8	107,0	99,2
XI	92,6	67,1	381	130,9	75,4	106,9	93,8
XII	114,6	169,4	928	117,0	243,6	102,9	118,3
2006 I	83,9	19,7	669	128,9	72,1	105,6	75,9
II	91,0	119,1	202	54,9	30,2	105,3	99,1
III	87,5	110,7	246	79,9	121,8	99,2	115,9
IV	118,4	145,9	205	76,2	83,3	97,3	109,8
V	142,7	168,9	204	54,4	99,5	112,7	104,0
VI	151,2	139,1	290	76,9	142,2	101,4	93,1

^a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. ^b See methodological notes item 23. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a <i>National economy entities ^a</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
				ogółem <i>grand total</i>				w tym <i>of which</i>			
	przemysł ^b <i>industry ^b</i>										
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	stan w końcu okresu <i>end of period</i>			w tysiącach <i>10³</i>			w % ogółem <i>% of grand total</i>	w tysiącach <i>10³</i>			w % razem <i>% of total</i>
2004 I–XII	149478	6048	143430	147,4	34,9	112,5	76,3	83,8	23,0	60,8	72,5
2005 I–XII	149019	6054	142965	150,5	35,5	115,0	76,4	83,0	22,0	61,0	73,4
A	99,7	100,1	99,7	102,1	101,6	102,2	x	99,1	95,8	100,3	x
2005 I–VI	148364	6092	142272	149,2	35,3	113,9	76,4	83,6	22,9	60,7	72,6
I–IX	148479	6113	142366	149,6	35,4	114,2	76,3	82,7	22,0	60,7	73,4
I–XII	149019	6054	142965	150,5	35,5	115,0	76,4	83,0	22,0	61,0	73,4
2006 I–III	148050	6055	141995	150,0	35,3	114,8	76,5	82,3	22,1	60,2	73,2
I–VI	148776	6055	142721	150,3	35,4	114,9	76,5	82,4	22,1	60,3	73,2
A	100,3	99,4	100,3	100,7	100,2	100,9	x	98,6	96,6	99,4	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total
2004 I–XII	12,4	0,5	11,9		28,3	0,3	28,0	
2005 I–XII	11,7	0,6	11,1		30,6	#	#	
A	94,4	109,7	93,7		107,9	#	#	
2005 I–VI	11,1	0,5	10,6		30,3	#	#	
I–IX	11,4	0,5	10,8		30,3	#	#	
I–XII	11,7	0,6	11,1		30,6	#	#	
2006 I–III	11,1	0,5	10,6		31,2	#	#	
I–VI	11,5	0,5	10,9		30,9	#	#	
A	103,2	104,5	103,1		102,1	#	#	

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a Registered in REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

TABL. 2. **WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)**
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2004 I–XII	8,7	5,9	2,8	32,5	1995,42	2647,60	1792,80	89,8
2005 I–XII	9,0	5,8	3,2	35,8	2063,10	2766,46	1845,90	89,5
A	102,8	97,9	113,1	x	103,4	104,5	103,0	x
2005 I–VI	9,0	5,8	3,2	35,7	1995,44	2610,09	1805,13	90,5
I–IX	9,0	5,8	3,2	35,4	2033,50	2697,14	1827,71	89,9
I–XII	9,0	5,8	3,2	35,8	2063,10	2766,46	1845,90	89,5
2006 I–III	9,2	5,7	3,4	37,6	2018,34	2614,94	1834,87	90,9
I–VI	9,2	5,7	3,5	38,2	2071,15	2750,69	1862,07	89,9
A	101,9	98,0	108,9	x	103,8	105,4	103,2	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2004 I–XII	2107,50	2878,25	1815,74	86,2	1875,81	1947,63	1872,70	99,8
2005 I–XII	2165,00	3004,61	1861,47	86,0	2001,42	1897,37	2006,70	100,3
A	102,7	104,4	102,5	x	106,7	97,4	107,2	x
2005 I–VI	2110,19	2867,58	1824,99	86,5	1899,90	1801,52	1904,68	100,3
I–IX	2146,09	2961,98	1850,54	86,2	1954,18	1869,19	1958,45	100,2
I–XII	2165,00	3004,61	1861,47	86,0	2001,42	1897,37	2006,70	100,3
2006 I–III	2123,58	2841,50	1860,60	87,6	1944,65	1872,44	1947,94	100,2
I–VI	2187,63	3005,63	1888,47	86,3	1996,85	1870,20	2003,09	100,3
A	103,7	104,8	103,5	x	105,1	103,8	105,2	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2004 I–XII	1662,49	1927,52	1659,71	99,8	2071,42	2023,77	2170,30	104,8
2005 I–XII	1713,33	#	#	#	2065,45	2016,50	2153,35	104,3
A	103,1	#	#	x	99,7	99,6	99,2	x
2005 I–VI	1687,49	#	#	#	2003,72	1948,93	2102,23	104,9
I–IX	1703,72	#	#	#	2036,67	1984,85	2131,18	104,6
I–XII	1713,33	#	#	#	2065,45	2016,50	2153,35	104,3
2006 I–III	1695,41	#	#	#	2067,91	2043,66	2108,08	101,9
I–VI	1706,24	#	#	#	2098,80	2069,99	2145,43	102,2
A	101,1	#	#	x	104,7	106,2	102,1	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2004 I–XII	1360,9	505,1	855,8	62,9	15656,2	4629,2	11027,0	70,4
2005 I–XII	1491,8	571,6	920,2	61,7	16232,3	4770,8	11461,5	70,6
A	109,6	113,2	107,5	x	106,0	x	x	x
2005 I–VI	585,9	186,3	399,6	68,2	7794,6	2467,0	5327,6	68,4
I–IX	1030,6	340,1	690,5	67,0	11765,5	3452,8	8312,7	70,7
I–XII	1491,8	571,6	920,2	61,7	16232,3	4770,8	11461,5	70,6
2006 I–III	227,9	80,1	147,8	64,9	3980,3	1241,1	2739,2	68,8
I–VI	798,9	273,9	525,0	65,7	8125,5	2387,8	5737,7	70,6
A	136,4	147,0	131,4	x	109,3	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2004 I–XII	25689,2	7036,2	18653,0	72,6	24445,5	6499,4	17946,1	73,4
2005 I–XII	27235,8	7164,4	20071,4	73,7	26191,8	6780,6	19411,2	74,1
A	106,0	101,8	107,6	x	107,1	104,3	108,2	x
2005 I–VI	12891,2	3634,2	9257,0	71,8	12391,6	3376,6	9015,0	72,8
I–IX	19810,6	5157,7	14652,9	74,0	19097,8	4876,5	14221,2	74,5
I–XII	27235,8	7164,4	20071,4	73,7	26191,8	6780,6	19411,2	74,1
2006 I–III	6623,2	1851,4	4771,8	72,0	6320,1	1701,7	4618,4	73,1
I–VI	13764,3	3572,9	10191,4	74,0	13120,0	3334,5	9785,5	74,6
A	106,8	98,3	110,1	x	105,9	98,8	108,5	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2004 I–XII	966,2	396,4	569,8	4,9	7,6	3,8	3,8	5,6	3,1
2005 I–XII	766,8	266,6	500,2	3,8	5,4	3,3	2,8	3,7	2,5
A	79,4	67,3	87,8	x	x	x	x	x	x
2005 I–VI	346,8	168,3	178,5	3,9	7,1	2,6	2,7	4,6	1,9
I–IX	505,5	177,8	327,7	3,6	5,5	2,9	2,6	3,4	2,2
I–XII	766,8	266,6	500,2	3,8	5,4	3,3	2,8	3,7	2,5
2006 I–III	229,8	115,7	114,1	4,6	8,1	3,2	3,5	6,2	2,4
I–VI	509,7	185,6	324,1	4,7	6,7	4,0	3,7	5,2	3,2
A	147,0	110,3	181,6	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 9, b – pkt 10, c – pkt 11.9, d – pkt 13. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 9, b – item 10, c – item 11.9, d – item 13. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Population ^b	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
				ogółem total	w tym nie- mowląt ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym nie- mowląt ^d of which infants ^d	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				na 1000 ludności per 1000 population			
2004 I–XII	2185156	11947	20794	22797	165	-2003	5,44	9,47	10,38	7,93	-0,91
2005 I–XII	2179611	12994	21346	23182	156	-1836	5,93	9,75	10,58	7,31	-0,84
A	99,7	108,8	102,7	101,7	94,5	x	x	x	x	x	x
Kwartały: Quarters:											
2005 I	2183531	1296	5345	6271	48	-926	2,36	9,75	11,44	8,98	-1,69
II	2182191	3508	5482	5807	38	-325	6,40	10,01	10,60	6,93	-0,59
III	2181018	5437	5601	5352	34	249	9,93	10,23	9,77	6,07	0,45
IV	2179611	2753	4918	5752	36	-834	5,03	8,99	10,51	7,32	-1,52
2006 I	2177756	1474	5389	5884	38	-495	2,70	9,86	10,76	7,05	-0,91
A	99,7	113,7	100,8	93,8	79,2	x	x	x	x	x	x
B	99,9	53,5	109,6	102,3	105,6	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł ^a <i>industry^a</i>				
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>			
			razem total	produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2005 VI	155688	86280	73981	21580	1159	
VII	155687	85173	73852	21543	1150	
VIII	155414	84925	73599	21402	1079	
IX	155487	85055	73753	21483	1057	
X	155349	84702	73402	21432	1047	
XI	154983	84326	73041	21237	1020	
XII	153776	83870	72614	21127	965	
2006 I	155426	84530	73319	21014	1050	
II	154979	84285	73068	20856	1015	
III	155030	84421	73213	20729	1027	
IV	155568	84411	73217	20697	1007	
V	155960	84134	72909	20675	1009	
VI	157147	85118	73821	21753	1005	
A	100,9	98,7	99,8	100,8	86,7	
B	100,8	101,2	101,3	105,2	99,6	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products
2005 VI	6991	1118	4199	1415	927	1779	3661
VII	7007	1034	4210	1314	926	1826	3678
VIII	6927	1100	4193	1310	918	1838	3696
IX	6933	1171	4126	1303	936	1875	3686
X	6673	1171	4149	1334	949	1870	3641
XI	6649	1119	4183	1333	950	1904	3516
XII	6703	964	4168	1333	945	1897	3453
2006 I	6697	931	4342	1419	966	1951	3387
II	6646	992	4336	1410	960	1949	3379
III	6652	1025	4398	1404	959	1950	3424
IV	6611	1014	4468	1381	974	1947	3485
V	6200	1023	4502	1386	1034	1947	3485
VI	6087	979	4505	1408	1002	1962	3498
A	87,1	87,6	107,3	99,5	108,1	110,3	95,5
B	98,2	95,7	100,1	101,6	96,9	100,8	100,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c
2005 VI	4742	7908	921	1534	1045	5612
VII	4797	7863	917	1501	1042	5629
VIII	4808	7770	919	1430	1036	5720
IX	4805	7769	924	1421	1035	5795
X	4788	7628	946	1369	1037	5800
XI	4771	7606	949	1363	1037	5808
XII	4780	7541	950	1347	1035	5809
2006 I	5138	7580	934	1301	1058	5969
II	5062	7612	929	1286	1054	5951
III	5110	7636	939	1279	1048	5950
IV	5189	7705	948	1272	1047	5888
V	5267	7758	942	1276	999	5857
VI	5305	7774	920	1211	1014	5851
A	111,9	98,3	99,9	78,9	97,0	104,3
B	100,7	100,2	97,7	94,9	101,5	99,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 VI	12656	10445	1853	31693	4773	11294	15626
VII.	12776	10582	1835	31712	4761	11325	15626
VIII.	12826	10625	1840	31611	4716	11337	15558
IX	12810	10590	1858	31576	4708	11369	15499
X	12860	10657	1840	31789	4700	11635	15454
XI	12969	10768	1827	31801	4674	11667	15460
XII.	12358	10169	1803	31712	4599	11653	15460
2006 I	11911	9553	1940	32900	4801	12013	16086
II	11811	9473	1920	32628	4760	11750	16118
III	11944	9599	1928	32418	4665	11650	16103
IV	12660	10272	1991	32117	4610	11498	16009
V	13099	10679	2022	32215	4590	11583	16042
VI	13285	10812	2062	32283	4592	11582	16109
A	105,0	103,5	111,3	101,9	96,2	102,6	103,1
B	101,4	101,2	102,0	100,2	100,0	100,0	100,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipe- line transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 VI	2019	9119	8436	7880	3958
VII.	2002	9013	8326	7921	3966
VIII.	2010	9002	8316	7919	3954
IX	2012	9018	8332	7907	3937
X	1988	9062	8370	7838	3931
XI	1956	9051	8363	7822	3908
XII.	1949	9064	8378	7783	3908
2006 I	2049	9290	8644	7780	3798
II	2044	9314	8663	7910	3787
III	2032	9316	8680	7921	3817
IV	2003	9374	8701	8036	3825
V	2086	9320	8645	8114	3837
VI	2083	9281	8599	8110	3838
A	103,2	101,8	101,9	102,9	97,0
B	99,9	99,6	99,5	100,0	100,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which			
		przemysł ^a industry ^a			
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	w tym of which	
				produkcja artykułów spożywczych napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2004 I–XII	147386	83764	71039	19933	1059
2005 I–XII	150465	82972	71297	20257	1106
2006 I–VI	150252	82405	71057	20081	954
A	100,7	98,6	100,4	102,6	89,3
2005 VI	150849	84098	71697	20308	1090
VII	151480	83549	72093	20833	1090
VIII	151524	83538	72070	20842	1039
IX	151673	83617	72193	20857	1011
X	151574	83337	71877	20914	1001
XI	151265	83329	71558	20694	970
XII	150317	82712	71080	20543	922
2006 I	151016	82636	71449	20511	973
II	150200	82275	71097	20323	944
III	150138	82314	71136	20150	974
IV	151035	82775	71605	20163	935
V	151904	82952	71254	20088	951
VI	152289	82997	71276	20346	965
A	101,0	98,7	99,4	100,2	88,5
B	100,3	100,1	100,0	101,3	101,5

(cd.) (cont.)

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker pro- ducts ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products
2004 I–XII	6987	1243	3906	1348	888	1661	3586
2005 I–XII	6579	1109	4029	1303	880	1722	3562
2006 I–VI	6418	918	4273	1367	928	1862	3379
A	94,5	86,1	105,6	97,3	104,6	109,1	94,4
2005 VI	6735	1059	4062	1399	890	1720	3625
VII	6729	990	4112	1297	887	1754	3637
VIII	6722	1021	4069	1292	889	1782	3663
IX	6707	1103	4071	1291	880	1793	3657
X	6467	1107	4058	1302	889	1822	3621
XI	6444	1049	4074	1308	903	1840	3493
XII	6486	936	4106	1318	901	1837	3453
2006 I	6498	857	4249	1396	924	1899	3356
II	6428	893	4207	1398	917	1905	3342
III	6406	941	4274	1385	920	1904	3381
IV	6421	952	4347	1370	928	1896	3433
V	6097	961	4361	1369	985	1895	3408
VI	5930	880	4392	1368	957	1873	3435
A	88,0	83,1	108,1	97,8	107,5	108,9	94,8
B	97,3	91,6	100,7	99,9	97,2	98,8	100,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precy- zyjnych i optycz- nych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and opti- cal instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c
2004 I–XII	4426	7936	946	1561	1035	5643
2005 I–XII	4687	7734	912	1416	1047	5632
2006 I–VI	4895	7605	900	1222	990	5723
A	107,8	97,2	100,1	82,3	93,2	101,2
2005 VI	4667	7852	910	1475	1030	5568
VII	4725	7802	907	1425	1028	5554
VIII	4743	7706	907	1374	1022	5643
IX	4760	7706	909	1364	1026	5733
X	4721	7582	926	1305	1022	5719
XI	4709	7552	933	1300	1030	5747
XII	4736	7519	932	1287	1022	5558
2006 I	4879	7535	920	1245	1045	5665
II	4804	7555	909	1235	1049	5651
III	4843	7569	921	1225	1041	5632
IV	4941	7628	929	1219	1037	5826
V	5001	7689	929	1218	992	5809
VI	5080	7692	908	1155	1001	5786
A	108,8	98,0	99,8	78,3	97,2	103,9
B	101,6	100,0	97,7	94,8	100,9	99,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ		
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade repair of personal and household goods ^Δ
2004 I–XII	12365	10469	1630	28326	4248	10203
2005 I–XII	11671	9749	1626	30577	4658	11189
2006 I–VI	11466	9320	1765	30911	4482	11132
A	103,2	100,7	112,7	102,1	96,7	102,5
2005 VI	11895	9858	1734	30542	4634	10984
VII	12064	10051	1723	30597	4625	11034
VIII	12227	10229	1700	30513	4599	11038
IX	12272	10212	1761	30490	4586	11087
X	12312	10251	1761	30703	4566	11408
XI	12216	10221	1697	30622	4563	11390
XII	11831	9846	1675	30724	4516	11424
2006 I	11316	9134	1782	31710	4680	11721
II	11105	8961	1755	31339	4624	11427
III	11161	9021	1759	31210	4540	11336
IV	11734	9497	1854	31021	4476	11249
V	12309	10088	1837	30942	4456	11300
VI	12566	10284	1887	30987	4453	11273
A	105,6	104,3	108,8	101,5	96,1	102,6
B	102,1	101,9	102,7	100,1	99,9	100,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipe- line transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2004 I–XII	1630	8739	8091	6956	3903
2005 I–XII	1827	8985	8328	7529	3812
2006 I–VI	1897	9208	8579	7606	3679
A	103,9	101,9	102,3	100,8	97,0
2005 VI	1831	9050	8385	7567	3815
VII.	1817	8957	8295	7598	3835
VIII.	1809	8896	8235	7608	3816
IX	1824	8921	8259	7607	3810
X	1816	8935	8275	7533	3794
XI	1760	8920	8259	7518	3774
XII.	1764	8919	8266	7491	3771
2006 I	1918	9159	8524	7493	3673
II	1898	9173	8533	7610	3659
III	1847	9185	8557	7642	3697
IV	1834	9201	8555	7711	3704
V	1895	9223	8560	7795	3709
VI	1906	9204	8544	7834	3713
A	104,1	101,7	101,9	103,5	97,3
B	100,6	99,8	99,8	100,5	100,1

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS
End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	z liczby ogółem of grand total number		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	zarejestrowani w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b registered in period of 12 months since completion of education ^b
				uprzednio pracujący previously working	razem total			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 VI	155151	77809	52540	102611	7590	142914	85329	5679
VII.	155230	78753	53883	101347	7439	142998	x	7776
VIII.	153868	79115	53751	100117	7337	142353	x	8966
IX	152518	78305	53807	98711	7147	141313	81659	9902
X	149620	76796	52394	97226	6998	138475	x	9651
XI	152034	77264	52579	99455	6973	139651	x	9946
XII.	156832	78358	53714	103118	6954	143095	80755	10635
2006 I	163731	80420	54943	108788	6975	148788	x	11330
II	164377	79875	54691	109686	7020	149342	x	10774
III	163108	79053	54420	108688	6826	148829	81212	10672
IV	157360	77027	52698	104662	6631	144196	x	6130
V	151019	75542	51198	99821	6443	138661	x	6440
VI	146738	74632	50787	95951	6378	135491	76269	4556
A	94,6	95,9	96,7	93,5	84,0	94,8	89,4	80,2
B	97,2	98,8	99,2	96,1	99,0	97,7	93,9	70,7

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100						
B – okres poprzedni = 100 previous period =100						
2005 VI	16,9	11706	14609	5938	4355	1543
VII	16,9	13371	13292	4694	3800	1691
VIII	16,7	12502	13864	4559	4696	1468
IX	16,6	15129	16479	5910	5135	1524
X	16,3	13469	16367	6294	4997	947
XI	16,5	14348	11934	3997	2477	661
XII	17,0	14280	9482	3675	1942	536
2006 I	17,5	16029	9130	3729	2443	670
II	17,6	10999	10353	3672	3585	949
III	17,5	11574	12843	5004	4902	1342
IV	17,0	9221	14969	6889	4905	1481
V	16,4	9722	16063	7044	4917	1774
VI	16,0	10010	14291	6290	4552	1971
A	x	85,5	97,8	105,9	104,5	127,7
B	x	103,0	89,0	89,3	92,6	111,1

^a Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.^a Data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. ^b During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
	ogółem total	z ogółem of total						
		do 25 roku życia ^a below 25 years of age ^a	do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą below 27 years of age who graduated from tertiary school	długotrwale bezrobotni ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia bringing up single-handed at least one child aged 7 and below	niepełno- sprawni disabled
		w tysiącach 10 ³						
2005 VI	155,2	37,9	2,5	108,7	19,4	24,8	3,6	2,9
VII	155,2	39,6	3,2	107,9	19,1	24,4	3,6	2,9
VIII	153,9	39,9	3,6	106,8	18,8	23,1	3,7	2,9
IX	152,5	40,4	3,4	105,7	18,6	23,0	3,6	2,8
X	149,6	39,4	3,2	104,5	18,4	25,8	3,5	2,9
XI	152,0	40,7	3,3	105,1	18,6	35,3	3,6	2,9
XII.	156,8	41,9	3,6	106,8	18,9	38,4	3,6	3,0
2006 I	163,7	43,6	3,7	109,6	19,7	41,3	3,7	3,1
II	164,4	43,0	3,3	110,0	20,1	42,0	3,7	3,1
III	163,1	42,1	3,1	109,2	20,4	42,5	3,7	3,2
IV	157,4	40,1	2,8	106,9	20,2	41,9	3,6	3,1
V	151,0	38,4	2,6	103,0	19,9	41,0	3,6	3,1
VI	146,7	37,6	2,1	100,3	19,7	40,8	3,5	2,9
A	94,6	99,3	86,9	92,2	101,3	164,7	97,1	99,8
B	97,2	98,0	82,3	97,4	99,1	99,5	98,2	95,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2004 XII	164752	12114	42329	13576	51903	46064	52228	31570	30259	4631
2005 VI	155151	10862	40081	13514	47833	40586	49400	29482	30049	5634
IX	152518	12146	39692	13913	45378	41686	47661	28410	29168	5593
XII	156832	12671	40390	14010	47071	41871	49776	29170	30121	5894
2006 III	163108	12430	41637	14619	49265	42141	52438	30447	31572	6510
VI	146738	11249	37456	14551	42935	37596	46499	27185	29092	6366
A	94,6	103,6	93,5	107,7	89,8	92,6	94,1	92,2	96,8	113,0
B	90,0	90,5	90,0	99,5	87,2	89,2	88,7	89,3	92,1	97,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2004 XII	11510	21348	19262	22455	27235	62942	27233	27337	18387	22786	12846	1255	54908
2005 VI	10574	13625	18814	26809	25510	59819	25070	26502	16812	21317	11735	1175	52540
IX	13833	17757	15116	24153	23881	57778	24321	25588	16156	20351	11137	1158	53807
XII	12059	22528	20766	20724	23493	57262	25532	26678	16911	20953	11729	1315	53714
2006 III	9122	22576	25511	24687	24148	57064	27049	28336	17861	21772	12223	1447	54420
VI	8883	13171	20288	28127	22482	53787	23570	24684	15755	19635	10950	1357	50787
A	84,0	96,7	107,8	104,9	88,1	89,9	94,0	93,1	93,7	92,1	93,3	115,5	96,7
B	97,4	58,3	79,5	113,9	93,1	94,3	87,1	87,1	88,2	90,2	89,6	93,8	93,3

^a Łącznie z policealnym. ^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a Including post-secondary education. ^b From the date of registering in a labour office. ^c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni=100 previous period=100	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2005 I–III.	1939	889	182	869	55,2	45,8
IV–VI.	1947	948	145	854	56,1	48,7
VII–IX.	1866	935	153	778	58,3	50,1
X–XII.	1909	951	142	817	57,3	49,8
2006 I–III.	1937	925	158	854	55,9	47,8
A	99,9	104,0	86,8	98,3	x	x
B	101,5	97,3	111,3	104,5	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane od I kwartału 2003 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego z 2002 r.; dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since 1st quarter 2003 data were generalized on the basis of population balances elaborated after using the results of the Population and Housing Census 2002. The data are not comparable with surveys published for previous periods.

TABL.10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
 UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total			
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem podsta- wowym i zasad- niczym zawodo- wym ^c persons by primary and basic vocational education attainment ^c
2005 I–III.	182	80	106	76	17,0	17,4	16,5	19,7	14,2	44,3	19,4
IV–VI.	145	62	86	58	13,3	13,9	12,4	16,3	10,3	31,9	14,4
VII–IX.	153	69	112	40	14,1	14,0	14,1	21,6	7,0	25,6	14,6
X–XII.	142	71	104	38	13,0	11,8	14,4	19,8	6,7	23,8	15,0
2006 I–III.	158	74	104	54	14,6	14,0	15,0	19,5	9,8	38,0	15,9
A	86,8	92,5	98,1	71,1	x	x	x	x	x	x	x
B	111,3	104,2	100,0	142,1	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane od I kwartału 2003 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego z 2002 r.; dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych. c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since 1st quarter 2003 data were generalized on the basis of population balances elaborated after using the results of the Population and Housing Census 2002. The data are not comparable with surveys published for previous periods. c Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przemysł ^a <i>industry^a</i>					
		razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>				
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>		
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
		w złotych <i>in zł</i>					
2004 I–XII	1995,42	2107,50	1875,15	1783,62	1108,84		
2005 I–XII	2063,10	2165,00	1929,40	1809,61	1160,98		
2006 I–VI	2071,15	2187,63	1961,46	1848,77	1172,13		
A	103,8	103,7	104,4	103,1	102,8		
2005 VI	2111,42	2297,87	1962,46	1865,74	1140,46		
VII	2043,02	2119,65	1940,35	1824,67	1148,44		
VIII	2115,35	2285,78	1964,48	1824,84	1160,44		
IX	2105,15	2255,86	2097,84	1862,42	1203,17		
X	2043,04	2106,53	1934,52	1805,97	1152,05		
XI	2118,59	2187,62	1935,33	1805,50	1153,09		
XII	2295,20	2375,91	1962,27	1834,19	1159,11		
2006 I	2008,43	2122,55	1921,84	1834,69	1167,73		
II	1978,31	2073,26	1880,65	1773,78	1122,88		
III	2059,49	2167,26	1987,73	1883,99	1160,99		
IV	2099,76	2214,55	1939,56	1834,77	1221,50		
V	2076,83	2197,21	2028,47	1850,02	1201,47		
VI	2191,57	2325,58	1995,01	1892,73	1176,27		
A	103,8	101,2	101,7	101,4	103,1		
B	105,5	105,8	98,4	102,3	97,9		
				(cd.)	(cont.)		
OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	przemysł ^a (cd.) <i>industry^a (cont.)</i>						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>of which manufacturing (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery</i> ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <i>processing of leather and manufacture of leather products</i> ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wickers</i> ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper</i> ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
	w złotych <i>in zł</i>						
2004 I–XII	1077,72	1340,45	1559,94	1859,07	1881,22	1582,81	2041,46
2005 I–XII	1082,39	1232,65	1593,17	2030,54	1903,93	1587,71	2158,12
2006 I–VI	1086,68	1220,86	1659,99	2229,68	1890,50	1531,37	2183,21
A	102,7	100,9	108,0	112,7	101,6	98,7	102,4
2005 VI	1080,70	1196,13	1635,80	2056,18	1950,56	1561,34	2237,16
VII	1129,35	1406,87	1650,41	2109,33	1886,13	1627,19	2148,14
VIII	1143,59	1292,36	1665,25	2001,55	1907,99	1568,52	2171,06
IX	1133,35	1217,68	1649,45	2022,85	1901,70	1603,79	2184,00
X	1097,63	1164,50	1659,86	2061,67	1865,58	1535,24	2177,30
XI	1084,84	1232,79	1597,35	2038,15	1903,77	1528,86	2191,27
XII	1082,55	1220,94	1652,92	2038,24	2021,09	1677,90	2147,32
2006 I	1129,12	1223,80	1746,67	2092,77	1872,84	1529,86	2116,75
II	1101,62	1167,41	1569,15	2611,30	1806,54	1489,40	2101,74
III	1106,53	1308,40	1751,90	2266,64	1849,78	1482,35	2245,58
IV	1075,41	1172,90	1576,54	2209,78	1776,51	1589,56	2100,67
V	1067,20	1203,23	1656,27	2077,94	1903,65	1572,93	2261,62
VI	1083,52	1262,27	1646,95	2101,39	2050,05	1548,75	2262,74
A	100,3	105,5	100,7	102,2	105,1	99,2	101,1
B	101,5	104,9	99,4	101,1	107,7	98,5	100,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja wytobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instru- mentów medycz- nych, precyzyjnych i optycznych, zegar- ów i zegarków ^Δ manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c	
w złotych in zł							
2004 I–XII	1922,38	2206,26	1693,94	2189,59	2074,98	1882,79	
2005 I–XII	2023,45	2248,20	1715,22	2254,79	2148,71	1900,34	
2006 I–VI	2094,89	2236,26	1779,59	2418,45	2299,14	1955,85	
A	105,3	102,6	109,4	111,2	108,7	111,1	
2005 VI	2061,65	2296,66	1759,67	2229,15	2537,57	1860,58	
VII	2158,20	2270,12	1978,72	2394,11	2296,30	1847,53	
VIII	2116,95	2381,40	1781,37	2312,95	2094,13	1863,25	
IX	2075,92	2405,64	1752,37	2320,09	2124,76	1989,71	
X	2007,58	2322,74	1744,82	2319,39	2142,07	2060,10	
XI	1947,17	2217,03	1748,45	2293,46	2203,50	2329,30	
XII	1979,65	2235,87	1748,18	2487,41	2254,50	2162,97	
2006 I	1986,96	2197,23	1778,15	2610,84	2031,67	1885,70	
II	1990,70	2106,37	1718,70	2258,62	2075,79	1856,04	
III	2150,69	2359,98	1801,19	2382,69	2321,04	1911,29	
IV	2197,37	2174,99	1709,04	2311,98	2503,66	1974,06	
V	2096,28	2248,07	1806,35	2442,12	2153,23	2030,01	
VI	2122,76	2242,20	1865,09	2379,31	2360,44	2044,66	
A	103,0	97,6	106,0	106,7	93,0	109,9	
B	101,3	99,7	103,3	97,4	109,6	100,7	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>						
		budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair</i> ^Δ			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade</i> ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade repair of personal and household goods</i> ^Δ
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering</i> ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>				
2004	I–XII	1875,81	1903,44	1769,10	1662,49	1616,81	1960,26	1457,51
2005	I–XII	2001,42	2039,86	1887,28	1713,33	1646,48	1990,94	1523,59
2006	I–VI	1996,85	2035,45	1838,45	1706,24	1702,00	1993,64	1498,34
	A	105,1	105,3	101,2	101,1	104,7	100,2	100,9
2005	VI	1961,58	2008,12	1804,09	1655,76	1631,33	1937,95	1455,65
	VII	2019,22	2062,47	1876,96	1708,68	1660,99	1975,58	1526,31
	VIII	2013,44	2050,40	1887,29	1722,13	1739,90	1992,24	1516,22
	IX	2029,31	2069,15	1894,78	1722,58	1674,31	1970,36	1552,12
	X	2142,06	2209,77	1872,57	1689,36	1675,25	1925,28	1511,01
	XI	2116,64	2154,75	1988,57	1744,65	1635,81	2013,02	1570,12
	XII	2135,91	2173,89	2002,33	1799,54	1709,28	2062,26	1624,10
2006	I	1934,81	1958,59	1820,43	1678,97	1687,78	1912,98	1497,11
	II	1910,02	1953,16	1804,33	1678,80	1688,32	1944,84	1477,06
	III	1958,41	2006,50	1770,55	1738,98	1682,89	2058,74	1519,21
	IV	2026,45	2099,53	1696,28	1732,82	1677,95	1975,86	1570,14
	V	1947,69	1983,08	1766,47	1751,25	1724,66	2055,64	1532,56
	VI	2082,97	2120,08	1919,18	1767,30	1762,74	2059,01	1553,14
	A	106,2	105,6	106,4	106,7	108,1	106,2	106,7
B	106,9	106,9	108,6	100,9	102,2	100,2	101,3	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		obsługa nieruchomości i firm ^A <i>real estate, rentig and business activities</i>	
		razem <i>total</i>	w tym transport lądowy i rurociągowy <i>of which land and pipeline transport</i>	razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
w złotych <i>in zł</i>					
2004 I–XII	1344,56	2071,42	2029,97	2033,96	2070,14
2005 I–XII	1365,17	2065,45	2017,53	2164,88	2145,43
2006 I–VI	1416,76	2098,80	2053,51	2160,84	2190,87
A	103,6	104,7	105,0	105,9	105,5
2005 VI	1416,44	2029,04	1993,26	2102,09	2142,88
VII	1338,53	1992,99	1935,35	2076,36	2142,84
VIII	1356,61	2068,96	2025,93	2024,03	2078,64
IX	1333,77	2116,99	2074,37	2054,33	2154,02
X	1367,57	2107,11	2060,02	2083,41	2170,30
XI	1326,36	2224,85	2177,82	2172,55	2201,88
XII	1367,63	2185,39	2128,56	3184,14	2517,37
2006 I	1311,47	2072,14	2030,07	2101,15	2168,28
II	1350,16	2042,79	1991,67	2055,97	2128,10
III	1331,40	2102,37	2053,17	2186,86	2239,00
IV	1343,02	2051,20	1998,88	2210,93	2264,79
V	1433,51	2102,69	2056,00	2119,85	2094,85
VI	1508,03	2162,47	2128,58	2228,48	2200,97
A	106,5	106,6	106,8	106,0	102,7
B	105,2	102,8	103,5	105,1	105,1

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
 SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS		Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
		ogółem <i>total</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>from non-agricultural social security system</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>from non-agricultural social security system</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>
2004	I–XII.	572,6	345,2	227,4	961,92	739,95
2005	I–XII.	564,5	344,9	219,6	988,02 ^b	749,45
	A	98,6	99,9	96,6	102,7	101,3
2005	I–VI	567,0	345,4	221,6	982,13 ^b	748,56
	I–IX	565,7	345,1	220,6	984,82 ^b	748,90
	I–XII.	564,5	344,9	219,6	988,02 ^b	749,45
2006	I–III	560,5	345,3	215,2	1023,28	766,55
	I–VI	559,7	345,5	214,2	1047,41	782,96
	A	98,7	100,0	96,6	106,6	104,6

^a Bez emerytur i rent zagranicznych, stypendiów, zapomóg z opieki społecznej, wypłat z funduszu alimentacyjnego oraz zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych wypłacanych przez ośrodki pomocy społecznej oraz bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. ^b Łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenie emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

^a Excluding foreign retirement pays and pensions, scholarships, social welfare benefits, payments from alimony fund and family and nursing benefits paid by social welfare and excluding retirement pays and pensions paid by: the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. ^b Including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

Od 2005 r. dotacje do produktów (wytworów i usług) ujmowane są w przychodach netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów; do 2004 r. były ujmowane w pozostałych przychodach operacyjnych.

Since 2005 subsidies to products (articles and services) are included in net income from the sale of products, goods and materials; until 2004 they were included in other operational income.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	25689,2	16441,7	8627,5	373,3	70,2	246,7
2005 I–VI	12891,2	7988,4	4642,1	152,2	30,9	108,5
I–IX	19810,6	12183,6	7086,4	223,1	47,6	317,5
I–XII	27235,8	16992,2	9689,6	361,6	67,1	192,4
2006 I–III	6623,2	4090,7	2387,9	75,0	14,0	69,7
I–VI	13764,3	8577,5	4926,3	166,2	28,7	94,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2004 I–XII 	24445,5	16011,5	7765,8	325,8	342,4
2005 I–VI 	12391,6	7927,2	4194,8	127,8	141,8
I–IX 	19097,8	12144,4	6385,0	201,4	367,0
I–XII 	26191,8	16835,1	8755,6	359,7	241,5
2006 I–III 	6320,1	4056,2	2151,5	51,3	61,0
I–VI 	13120,0	8463,4	4423,2	107,4	126,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 13. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a** (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	1291,9	1243,6	11,0	1254,7	1426,5	171,8
2005 I–VI	508,5	499,7	-1,5	498,2	640,6	142,4
I–IX	740,6	712,8	-1,9	710,9	890,4	179,6
I–XII	1091,1	1044,0	-1,7	1042,3	1247,4	205,1
2006 I–III	270,8	303,1	0,1	303,2	413,0	109,8
I–VI	617,2	644,4	0,5	644,8	761,8	116,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	288,4	245,7	42,7	966,2	1140,0	173,8
2005 I–VI	151,4	126,4	25,0	346,8	491,9	145,1
I–IX	205,4	178,0	27,4	505,5	690,7	185,2
I–XII	275,5	242,9	32,6	766,8	972,2	205,4
2006 I–III	73,3	69,3	4,0	229,8	341,8	112,0
I–VI	135,2	129,6	5,6	509,7	627,6	117,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	25069,1	12450,0	1215,2	6238,0	868,3	561,4
2005 I–VI	12630,5	6034,1	426,7	3501,3	440,2	283,1
I–IX	19270,0	9203,5	840,0	5397,7	628,9	413,6
I–XII	26681,8	12700,5	1324,0	7355,9	882,8	554,0
2006 I–III	6478,5	3123,8	139,1	1740,2	236,4	157,0
I–VI	13503,8	6619,4	496,3	3431,6	498,4	300,6
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of sold products, goods and materials 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	23777,3	11566,4	1192,8	6136,7	877,8	553,3
2005 I–VI	12122,0	5655,2	433,9	3462,9	434,6	277,8
I–IX	18529,4	8672,8	821,7	5326,9	651,1	401,7
I–XII	25590,7	11958,5	1275,0	7251,9	894,6	540,6
2006 I–III	6207,7	2957,9	159,2	1727,8	227,2	155,2
I–VI	12886,6	6225,2	499,7	3386,7	463,1	293,9
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	1291,9	883,6	22,4	101,3	-9,4	8,1
2005 I–VI	508,5	378,9	-7,1	38,4	5,6	5,4
I–IX	740,6	530,7	18,4	70,7	-22,2	11,9
I–XII	1091,1	742,1	49,0	104,0	-11,8	13,4
2006 I–III	270,8	166,0	-20,0	12,4	9,2	1,9
I–VI	617,2	394,2	-3,4	44,9	35,4	6,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	1426,5	925,0	52,5	113,9	56,3	16,4
2005 I–VI	640,6	435,7	16,0	57,3	33,0	10,6
I–IX.	890,4	584,9	31,5	98,2	22,7	17,2
I–XII	1247,4	824,7	50,8	134,5	41,4	17,8
2006 I–III	413,0	238,4	6,6	36,0	19,5	7,9
I–VI	761,8	457,3	21,4	66,3	55,3	12,6
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	171,8	94,5	23,7	20,0	24,2	0,4
2005 I–VI	142,4	85,5	23,0	15,6	11,7	1,4
I–IX.	179,6	105,4	13,5	29,3	20,9	0,3
I–XII	205,1	131,9	10,8	31,2	23,4	0,2
2006 I–III	109,8	52,2	25,6	16,9	6,9	4,4
I–VI	116,9	59,7	22,6	11,0	11,6	2,9
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	1254,7	830,5	28,8	93,9	32,1	16,0
2005 I–VI	498,2	350,2	-7,0	41,7	21,3	9,2
I–IX.	710,9	479,5	18,0	68,9	1,9	16,8
I–XII	1042,3	692,8	40,0	103,3	18,0	17,6
2006 I–III	303,2	186,2	-19,1	19,1	12,6	3,5
I–VI	644,8	397,6	-1,3	55,3	43,7	9,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Zysk netto w mln zł Net profit 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	1140,0	736,8	43,3	93,8	45,0	13,6
2005 I–VI.	491,9	334,0	14,7	46,7	26,2	9,1
I–IX.	690,7	453,8	27,7	81,4	17,8	15,0
I–XII	972,2	636,2	40,3	109,7	31,9	14,4
2006 I–III	341,8	201,1	5,3	29,5	15,7	6,9
I–VI.	627,6	383,9	17,9	53,9	44,9	10,9
Strata netto w mln zł Net loss 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	173,7	96,1	23,6	19,7	23,9	0,4
2005 I–VI.	145,1	88,2	22,8	15,6	11,8	1,5
I–IX.	185,2	109,3	13,8	29,4	21,0	0,4
I–XII	205,4	131,9	10,9	31,2	23,5	0,2
2006 I–III	112,0	53,9	25,6	17,2	7,0	4,4
I–VI.	117,9	60,4	22,7	11,0	11,7	2,9
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	966,3	640,7	19,7	74,1	21,1	13,2
2005 I–VI.	346,8	245,8	-8,1	31,1	14,4	7,6
I–IX.	505,5	344,5	13,9	52,0	-3,2	14,6
I–XII	766,8	504,3	29,4	78,5	8,4	14,2
2006 I–III	229,8	147,2	-20,2	12,3	8,8	2,4
I–VI.	509,7	323,5	-4,8	42,9	33,2	7,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2004 I–XII	5,2	7,1	1,8	1,6	-1,1	1,4
2005 I–VI	4,0	6,3	-1,7	1,1	1,3	1,9
I–IX	3,8	5,8	2,2	1,3	-3,5	2,9
I–XII	4,1	5,8	3,7	1,4	-1,3	2,4
2006 I–III	4,2	5,3	-14,4	0,7	3,9	1,2
I–VI	4,6	6,0	-0,7	1,3	7,1	2,2

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2004 I–XII	95,2	93,5	98,5	98,5	96,5	97,2
2005 I–VI	96,1	94,3	101,6	98,8	95,4	96,8
I–IX	96,4	95,0	97,9	98,7	99,7	96,0
I–XII	96,2	94,6	97,0	98,6	98,1	96,9
2006 I–III	95,4	94,2	113,3	98,9	94,8	97,8
I–VI	95,3	94,1	100,2	98,4	91,5	96,8

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2004 I–XII	4,9	6,5	2,3	1,5	3,5	2,8
2005 I–VI	3,9	5,7	-1,6	1,2	4,6	3,2
I–IX	3,6	5,0	2,1	1,3	0,3	4,0
I–XII	3,8	5,3	3,0	1,4	1,9	3,1
2006 I–III	4,6	5,8	-13,3	1,1	5,2	2,2
I–VI	4,7	5,9	-0,3	1,6	8,5	3,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %

Profitability rate of net turnover in %

2004 I–XII	3,8	5,0	1,6	1,2	2,3	2,3
2005 I–VI	2,7	4,0	-1,9	0,9	3,1	2,6
I–IX	2,6	3,6	1,6	1,0	-0,5	3,5
I–XII	2,8	3,9	2,2	1,1	0,9	2,5
2006 I–III	3,5	4,6	-14,1	0,7	3,6	1,5
I–VI	3,7	4,8	-0,9	1,2	6,5	2,6

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %

Financial liquidity ratio of the first degree in %

2004 I–XII	20,3	11,5	25,6	12,8	38,8	77,3
2005 I–VI	22,3	15,1	12,3	10,1	35,8	111,4
I–IX	19,6	14,5	14,2	11,3	30,1	132,1
I–XII	27,3	25,1	27,7	13,2	34,7	107,2
2006 I–III	27,5	24,0	28,4	9,6	52,2	113,1
I–VI	31,0	28,6	21,2	9,3	55,5	139,1

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %

Financial liquidity ratio of the second degree in %

2004 I–XII	76,1	61,7	95,8	69,8	119,8	149,2
2005 I–VI	83,0	73,7	93,4	62,5	115,8	222,2
I–IX	80,4	71,5	99,2	63,2	104,4	249,9
I–XII	87,5	83,7	105,3	64,2	111,3	187,8
2006 I–III	92,3	87,4	108,2	65,0	124,8	212,6
I–VI	97,6	94,3	102,0	67,1	137,4	260,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem

Number of enterprises covered by survey

2004 I–XII	599	287	71	109	32	38
2005 I–VI	596	280	69	113	34	38
I–IX	594	278	69	113	34	38
I–XII	598	280	69	114	34	38
2006 I–III	587	271	69	112	35	38
I–VI	591	273	70	112	35	38

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %

Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2004 I–XII	71,1	72,5	78,9	72,5	50,0	57,9
2005 I–VI	57,6	58,2	43,5	65,5	35,3	55,3
I–IX	63,0	61,9	66,7	73,5	29,4	60,5
I–XII	72,1	70,0	87,0	79,8	38,2	63,2
2006 I–III	48,6	53,9	29,0	39,3	37,1	42,1
I–VI	61,8	63,0	51,4	65,2	42,9	52,6

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %

Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2004 I–XII	85,9	90,4	80,9	79,8	72,4	45,2
2005 I–VI	78,4	78,0	51,7	76,5	67,8	44,9
I–IX	77,8	78,6	73,1	78,7	63,3	48,8
I–XII	87,8	87,0	87,4	90,7	66,9	40,3
2006 I–III	78,6	78,6	46,2	75,2	66,8	38,2
I–VI	82,7	84,8	65,8	82,0	72,5	46,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>								
	ogółem <i>grand total</i>	razem <i>total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
			materiały <i>materials</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>of which from deliveries and services ^c</i>	
				półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>			
	w milionach złotych 10 ⁶ zł								
2004 XII	6845,0	2312,5	807,8	400,6	524,5	556,0	3234,2	2708,0	
2005 VI	7194,3	2301,7	760,7	404,6	494,1	605,8	3441,8	2973,2	
IX	7240,7	2460,6	805,6	494,1	526,9	606,0	3496,7	3043,3	
XII	7630,9	2449,7	844,3	421,2	559,3	609,4	3468,6	2964,1	
2006 III	7740,0	2469,9	830,1	438,1	543,7	638,1	3535,9	3039,4	
VI	8114,0	2469,1	842,3	453,4	548,8	605,9	3706,0	3232,3	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^c from deliveries and services ^c	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2004 XII	1175,5	122,9	5795,9	1508,3	2909,7	584,8	1780,8
2005 VI	1267,7	183,1	5672,8	1460,3	2804,3	592,5	1778,7
IX	1123,5	160,0	5747,4	1474,2	2975,1	534,9	1791,0
XII	1568,8	143,8	5755,8	1424,2	3051,3	568,9	1803,3
2006 III	1497,1	237,0	5452,2	1368,3	2870,5	569,5	1846,2
VI	1727,1	211,9	5567,0	1321,6	2984,6	594,5	1888,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu czerwca 2006 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of June 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand to- tal	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwe- stycje krótkoter- minowe short- -term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^c from deliveries and services ^c
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from deliveries and services ^c				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
	w milionach złotych 10 ⁶ zł									
OGÓŁEM	8114,0	2469,1	548,8	605,9	3706,0	3232,3	1727,1	5567,0	1321,6	2984,6
TOTAL										
w tym:										
of which:										
Przetwórstwo przemysłowe	5021,3	1663,0	510,7	96,8	2256,7	1941,4	983,2	3434,7	999,6	1636,8
Manufacturing										
Budownictwo	499,2	108,6	0,5	7,1	297,2	260,1	77,8	367,8	64,7	225,7
Construction										
Handel i naprawy ^Δ	1275,3	565,9	13,5	495,8	595,9	549,4	95,6	1030,8	158,6	762,8
Trade and repair ^Δ										
Transport, gospodarka magazynowa i łączność.....	231,5	24,4	0,1	3,2	117,4	96,6	79,5	143,3	9,5	76,0
Transport, storage and communication										
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	208,7	8,1	0,1	1,8	90,4	84,5	103,7	74,6	3,3	46,7
Real estate, renting and business activities										

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2004 I–XII	103,4	106,8	102,1	96,9	103,6	101,3	106,8	99,3	101,6
2005 I–XII	102,0	102,0	102,4	95,1	103,2	102,5	105,4	99,8	102,5
2005 I–III	103,6	106,5	101,8	95,6	104,9	102,3	105,0	99,4	103,8
IV–VI	102,1	102,4	102,2	95,6	103,3	102,7	104,2	100,2	103,4
VII–IX	101,5	100,2	102,9	94,5	102,3	102,5	106,7	100,1	103,2
X–XII	100,9	99,2	102,6	94,8	102,3	102,7	105,8	99,5	99,8
2006 I–III	100,5	98,7	102,1	94,7	103,3	101,6	102,8	98,2	99,7

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2005	2006		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zł			A
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	2,80	2,56	2,62	93,6
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,26	0,26	0,26	100,0
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,29	1,22	1,23	95,3
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznańska" – per kg	1,63	1,31	1,37	84,0
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley groats– per 0,5 kg	1,29	1,20	1,24	96,1
Mięso – za 1 kg: Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) beef: bone-in (roast beef)	15,27	16,07	16,72	109,5
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	19,87	19,28	19,67	99,0
wieprzowe z kością (schab środkowy) pork, bone-in (centre loin)	13,54	13,13	13,29	98,2
Kurczęta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	6,44	4,27	5,31	82,5
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	18,82	17,80	17,87	95,0

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2005	2006		A
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zł			
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg: „Myśliwska” „Toruńska”	25,20 11,32	25,02 11,36	24,07 11,34	95,5 100,2
Filety z morskczuka mrożone – za 1 kg Fillets of hake, frozen – per kg	13,02	13,10	13,06	100,3
Karp świeży – za 1 kg Fresh carp – per kg	.	10,31	.	.
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l: o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane fat content 3-3,5%, sterilized o zawartości tłuszczu 2-2,5% fat content 2-2,5%	2,59 1,53	2,49 1,63	2,43 1,64	93,8 107,2
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg: twarogowy półtłusty semi-fat cottage cheese dojrzewający „Gouda” ripening "Gouda" cheese	9,16 16,36	9,09 16,83	9,30 16,96	101,5 103,7
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml Sour cream, fat content 18% – per 200 ml	1,18	1,20	1,20	101,7
Jaja kurze świeże – za 1 szt Hen eggs, fresh – per piece	0,32	0,36	0,34	106,3
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g	3,04	3,03	3,01	99,0
„Masło roślinne” – za 500 g Vegetable butter "Masło roślinne" – per 500 g	3,36	3,30	3,38	100,6
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l Rape-oil, domestic production – per l	4,66	4,67	4,68	100,4
Cytryny – za 1 kg Lemons – per kg	5,22	3,93	4,12	78,9
Marchew – za 1 kg Carrots – per kg	2,56	1,68	2,12	82,8
Cebula – za 1 kg Onions – per kg	0,98	1,18	1,56	159,2
Ziemniaki – za 1 kg Potatoes – per kg	0,76	1,06	1,16	152,6
Cukier biały kryształ – za 1 kg White sugar, crystallized – per kg	3,20	3,00	3,07	95,9
Czekolada pełna mleczna – za 100 g Milk chocolate – per 100 g	3,17	3,26	3,14	99,1
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g	4,58	4,77	4,86	106,1
Herbata „Madras” – za 100 g Tea "Madras" – per 100 g	2,00	2,01	1,99	99,5
Sok jabłkowy – za 1 l Apple juice – per l	2,94	2,90	2,90	98,6
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l	2,60	2,55	2,54	97,7

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2005	2006		A
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zł			
Papierosy „Mars” – za 20 szt	5,27	5,58	5,71	108,3
Cigarettes "Mars" – per 20 pcs				
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowełny – za 1 kpl	471,50	555,80	533,00	113,0
Men's suit , polyester staple fibres and wool – per set				
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas	134,05	139,85	142,92	106,6
Men's trousers, jeans type				
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw	77,89	78,64	83,39	107,1
Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve				
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw	19,09	19,26	19,31	101,2
Men's cotton undershirt, short sleeve				
Rajstopy damskie cienkie, gładkie	2,69	2,64	2,76	102,6
Women's tights thin, plain				
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego –za 1kpl	25,83	25,54	25,19	97,5
Men's suit dry-cleaning – per set				
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie	151,10	147,85	148,61	98,4
men's				
damskie	140,58	140,46	140,46	99,9
women's				
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę	25,88	25,15	25,23	97,5
Resoling men's shoes – per pair				
Bateria zlewozmywakowa	98,89	100,80	101,72	102,9
Sink fixture				
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³	1,99	1,94	1,95	98,0
Cold water by municipal water-system – per 1 m ³				
Wywóz śmieci – za 1 m ³	38,60	36,72	36,69	95,1
Refuse collection – per 1 m ³				
Węgiel kamienny – za 1 t	469,52	496,12	493,04	105,0
Hard coal – per t				
Ciepła woda – za 1 m ³	14,89	15,54	16,31	109,5
Hhot water – per 1 m ³				
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m	24,89	22,93	23,12	92,9
Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m				
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm)	17,47	18,33	18,05	103,3
Frotté cotton towel (50x100 cm size)				
Mikser elektryczny	150,05	144,92	146,54	97,7
Food mixer, electric				
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l	434,10	395,92	374,07	86,2
Microwave oven, capacity 16-20 l				
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany	7,54	7,08	7,08	93,9
Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated				
Proszek do prania – za 0,6 kg	5,59	5,11	5,08	90,9
Washing powder – per 0,6 kg				
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia	49,50	48,46	50,00	101,0
Consultation of a second-graduated physician in specialist practice				
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l	4,02	3,73	4,19	104,2
Motor petrol "Euro-Super" – per l				
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim	1,56	1,68	1,68	107,7
Regular ticket for travelling by intra-urban bus				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2005	2006		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zł			A
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	12,97	13,32	13,32	102,7
Odtwarzacz DVD DVD player	502,37	368,62	348,38	69,3
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	12,21	12,83	12,83	105,1
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,03	1,11	1,14	110,7
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	10,50	10,08	10,23	97,4
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,62	1,62	1,63	100,6
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	7,92	8,20	7,94	100,3

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w złotych za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII	51,99	38,01	20,07	3,42	4,04	3,48	79,63
2005 I–XII	34,50	25,97	22,13	4,10	3,71	3,20	85,91
2006 I–VI	37,99	32,30	59,43	4,15	3,22	2,72	87,00
A	104,2	113,1	177,1	99,8	89,0	86,6	100,7
2005 VI	32,59	26,08	55,83	4,29	3,53	3,40	83,30
VII.	32,44	22,86	61,20	4,18	3,88	3,43	83,11
VIII.	32,25	22,20	18,33	4,18	4,04	3,53	82,81
IX	33,58	25,03	18,47	4,16	4,03	3,48	84,29
X	33,33	23,58	17,45	4,01	3,85	3,31	86,03
XI	34,03	25,66	35,64	3,93	3,54	2,66	88,60
XII.	34,78	25,89	41,39	3,95	3,50	2,82	89,40
2006 I	35,55	29,04	.	3,95	3,23	2,76	88,94
II	36,95	30,74	.	4,12	3,11	2,62	88,66
III	37,85	33,56	.	4,21	3,26	2,66	88,24
IV	37,41	34,23	59,21	4,20	3,21	2,71	87,61
V	39,31	33,94	59,47	4,13	3,17	2,72	85,19
VI	39,78	30,63	121,48	4,27	3,34	2,82	84,44
A	122,1	117,4	217,6	99,5	94,6	82,9	101,4
B	101,2	90,2	204,3	103,4	105,4	103,7	99,1

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices without VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animal for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	bydło (bez cieląt) ^b cattle (excluding calves) ^b	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
	w złotych za 1 dt in zł per dt					w złotych za 1 szt in zł per head			w złotych za 1 kg in zł per kg	
2004 I–XII	56,26	42,00	48,00	39,66	36,20	1559	1019	100,14	2,23	3,96
2005 I–XII	38,79	28,07	37,22	29,48	50,85	2000	.	124,84	.	4,02
2006 I–VI	39,35	30,25	39,65	33,79	68,81	.	.	97,55	.	.
A	93,8	98,9	98,6	107,9	181,5	x	x	75,9	x	x
2005 VI	37,73	25,96	33,09	27,03	38,74	.	.	120,87	.	.
VII	32,45	23,70	31,43	24,93	79,36	.	.	122,22	.	3,83
VIII	34,21	24,30	32,78	27,00	79,89	.	.	120,78	.	3,83
IX	36,27	26,77	34,00	27,18	64,40	.	.	123,43	.	.
X	36,71	27,61	35,06	29,26	52,22	.	.	121,74	.	4,00
XI	37,78	24,86	34,94	29,86	50,94	2067	.	121,49	.	.
XII	36,48	25,94	37,09	27,58	55,93	.	.	117,46	.	.
2006 I	37,57	26,21	35,96	28,00	61,92	.	.	114,02	.	.
II	38,40	27,48	38,09	30,42	68,96	.	.	107,07	.	.
III	38,05	28,65	37,68	29,96	72,88	.	.	107,43	.	.
IV	40,48	29,86	40,43	34,00	74,89	.	.	100,64	.	.
V	38,40	29,72	38,62	33,21	64,53	.	.	99,32	.	.
VI	39,17	31,18	39,90	34,15	67,00	.	.	92,68	.	.
A	103,8	120,1	120,6	126,3	172,9	x	x	76,7	x	x
B	102,0	104,9	103,3	102,8	103,8	x	x	93,3	x	x

^a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku. ^b Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

^a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops. ^b Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen: Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of:						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cow's milk	1 kg zestawu pasz ^a kg of fodder set ^a	pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement				
2005 VI	13,60	13,54	9,11	6,32	4,25	8,90	1,16	.
VII	16,37	16,97	4,89	6,34	4,67	6,20	1,00	0,99
VIII	16,63	18,20	5,06	22,04	4,87	6,40	1,06	0,95
IX	15,05	16,10	6,26	21,82	4,80	7,40	1,08	.
X	13,94	16,33	7,37	22,06	4,48	8,00	1,10	1,04
XI	14,24	13,80	6,95	9,93	3,98	7,50	1,11	.
XII	13,49	13,52	6,26	8,46	3,93	7,00	1,05	.
2006 I	12,32	11,12	5,22	.	3,63	6,00	1,06	.
II	11,32	10,12	4,51	.	3,49	5,30	1,04	.
III	11,38	9,71	4,47	.	3,70	5,50	1,01	.
IV	10,75	9,38	4,29	5,42	3,65	5,20	1,08	.
V	10,67	9,34	4,91	5,33	3,73	5,70	0,98	.
VI	10,71	10,90	4,99	2,75	3,98	5,80	0,98	.

^a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” według cen detalicznych.

^a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” according to retail prices.

INWESTYCJE

INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym na środki trwałe ^b <i>Of which for fixed assets ^b</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>				
2004 I–XII	1360913	1347889	545949	613987	129793
2005 I–VI	585888	585845	206804	287632	75272
I–IX	1030613	1030542	371857	462189	102581
I–XII	1491861	1490996	562475	674900	130595
2006 I–III	227890	227887	102946	97154	18256
I–VI	798901	798448	362500	314520	82359
A	136,4	136,3	175,3	109,3	109,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem Of grand total				
	przemysł ^c Industry ^c		budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
	razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices					
2004 I–XII	1035270	714113	37375	105214	68303
2005 I–VI	421460	331960	28963	49678	30227
I–IX	714980	517351	42863	71647	38826
I–XII	1057915	700099	59470	100496	55296
2006 I–III	175668	131090	6319	16456	7358
I–VI	517415	335825	38137	100784	34414
A	122,8	101,2	131,7	202,9	113,9

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Including interest on credits and investment loans, not included in the further division. ^c See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

DWELLINGS

OKRESY PERIODS	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2004 I–XII.	5613	576	3902	672	5088
2005 I–XII.	4786	390	3283	811	4810
A	85,3	67,7	84,1	120,7	94,5
2005 I–VI.	2225	163	1631	336	2315
I–VII.	2581	198	1952	336	2799
I–VIII.	3139	221	2301	407	3387
I–IX.	3794	257	2624	643	3921
I–X.	4126	281	2885	690	4448
I–XI.	4501	357	3084	758	4645
I–XII.	4786	390	3283	811	4810
2006 I.	362	52	168	106	213
I–II.	644	92	348	168	337
I–III.	956	124	628	168	584
I–IV.	1453	124	962	328	1211
I–V.	2087	124	1390	462	1782
I–VI.	2580	188	1819	462	2354
A	116,0	115,3	111,5	137,5	101,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytku <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area 10³ m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszkanio- we <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2004 I–XII.	4137	454	3087	382	478,4	22,8	423,1	21,6
2005 I–XII.	5268	642	3204	1182	556,6	34,3	445,7	63,9
A	127,3	141,4	103,8	309,4	116,3	150,4	105,4	295,0
2005 I–VI.	2216	268	1374	541	235,3	14,0	194,1	26,0
I–VII.	2584	353	1589	555	274,8	18,2	224,0	27,8
I–VIII.	2972	408	1916	561	323,6	21,4	269,2	28,3
I–IX.	3454	428	2144	667	368,0	22,3	300,1	34,2
I–X.	3959	470	2413	841	418,4	24,4	337,2	44,3
I–XI.	4340	471	2718	911	464,8	24,4	379,1	48,6
I–XII.	5268	642	3204	1182	556,6	34,3	445,7	63,9
2006* I.	669	156	233	170	54,2	8,7	30,5	9,5
I–II.	871	156	429	174	81,1	8,7	56,7	10,1
I–III.	1117	156	648	201	112,2	8,7	86,5	11,4
I–IV.	1322	156	834	220	139,6	8,7	113,0	12,3
I–V.	1526	157	1037	220	169,6	8,7	142,9	12,3
I–VI.	1816	177	1294	232	205,8	9,8	177,3	13,0
A	81,9	66,0	94,2	42,9	87,5	70,2	91,4	49,8

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG SEKCJI PKD
NATIONAL ECONOMY ENTITIES¹ BY NACE SECTIONS

SEKCJE SECTION		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
a – stan w dniu 30 VI 2005 as of June 30, 2005						
b – stan w dniu 30 VI 2006 as of June 30, 2006						
OGÓŁEM	a	148364	33005	6092	26913	115359
TOTAL	b	148776	33613	6055	27558	115163
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	a	4051	897	34	863	3154
Agriculture, hunting and forestry	b	4207	899	32	867	3308
Rybacktwo	a	29	21	-	21	8
Fishing	b	34	21	-	21	13
Przemysł ²	a	13105	2949	149	2800	10156
Industry ²	b	13037	2961	144	2817	10076
w tym przetwórstwo przemysłowe	a	12781	2783	54	2729	9998
of which manufacturing	b	12727	2796	48	2748	9931
Budownictwo	a	13665	1566	48	1518	12099
Construction	b	13928	1571	45	1526	12357
Handel i naprawy ^Δ	a	53901	8283	30	8253	45618
Trade and repair ^Δ	b	52956	8270	26	8244	44686
Hotele i restauracje	a	3966	789	46	743	3177
Hotels and restaurants	b	4001	815	44	771	3186
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	a	11054	889	45	844	10165
Transport, storage and communication	b	10968	904	45	859	10064
Pośrednictwo finansowe	a	5537	327	2	325	5210
Financial intermediation	b	5514	342	1	341	5172
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	a	18117	4705	1183	3522	13412
Real estate, renting and business activities	b	18305	4779	1067	3712	13526
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	a	2355	2355	729	1626	-
Public administration and defence; compulsory social security	b	2390	2390	738	1652	-
Edukacja	a	4727	3110	2919	191	1617
Education	b	4861	3189	2995	194	1672
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	a	7521	1150	492	658	6371
Health and social welfare	b	7710	1174	498	676	6536
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	a	10335	5963	415	5548	4372
Other community, social and personal service activities	b	10864	6297	420	5877	4567

¹ Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ² Patrz uwagi ogólne pkt 8.

¹ Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ² See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 XII	56	19	10	6	16	1247	233	108
2005 VI	54	19	8	6	16	1246	229	107
IX	53	19	7	6	16	1246	229	107
XII	52	18	7	5	16	1246	230	107
2006 III	45	13	7	4	16	1246	231	108
VI	40	13	5	3	16	1244	231	108
A	74,1	68,4	62,5	50,0	100,0	99,8	100,9	100,9
B	88,9	100,0	71,4	75,0	100,0	99,8	100,0	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
		w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which with foreign partici- pation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
		budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities			przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2004 XII	30	282	497	6813	800	1406	759	2893	757	
2005 VI	30	280	500	6975	807	1435	782	2939	790	
IX	30	280	500	7033	819	1444	790	2951	805	
XII	30	277	501	7087	832	1464	790	2960	819	
2006 III	29	276	501	7144	840	1479	794	2979	828	
VI	29	274	501	7211	864	1487	798	3011	835	
A	96,7	97,9	100,2	103,4	107,1	103,6	102,0	102,4	105,7	
B	100,0	99,3	100,0	100,9	102,9	100,5	100,5	101,1	100,8	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
		akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>				
2004	XII	258	14	25	5410	766	10	116849
2005	VI	258	14	23	5506	774	9	115359
	IX	259	14	24	5551	785	8	115295
	XII	259	14	24	5597	799	7	115697
2006	III	258	14	24	5631	805	7	114584
	VI	254	14	24	5683	829	7	115163
	A	98,4	100,0	104,3	103,2	107,1	77,8	99,8
	B	98,4	100,0	100,0	100,9	103,0	100,0	100,5

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 27. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE**^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS	Bydło <i>Cattle</i>			Trzoda chlewna <i>Pigs</i>						
	ogółem <i>total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	ogółem <i>grand total</i>	prosięta o wadze do 20 kg <i>piglets up to 20 kg</i>	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>piglets from 20-50 kg</i>	na ubój o wadze 50 kg i więcej <i>for slaughter 50 kg and more</i>	na chów o wadze 50 kg i więcej <i>for breeding 50 kg and more</i>		
								razem <i>total</i>	w tym lochy <i>of which sows</i>	
									razem <i>total</i>	w tym prośne <i>of which in farrow</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>										
	w tysiącach sztuk <i>10³ heads</i>									

Ogółem
Total

2004 XII	377,5	226,7	150,8	1211,7	394,3	267,4	436,1	113,9	110,9	69,2
2005 VI ^b	434,9	258,6	176,3	1269,3	419,6	320,9	390,9	137,9	134,2	84,0
XII	414,5	248,6	165,9	1352,2	434,4	307,9	476,4	133,5	130,0	85,0
2006 III	x	x	x	1258,4	402,0	314,0	404,1	138,3	134,2	87,1
VI ^b	421,8	238,2	183,6	x	x	x	x	x	x	x
A	97,0	92,1	104,1	x	x	x	x	x	x	x
B	101,8	95,8	110,7	x	x	x	x	x	x	x

w tym w gospodarstwach indywidualnych
of which in individual farms

2004 XII	371,1	223,6	147,5	1187,9	388,6	259,7	428,3	111,3	108,4	67,7
2005 VI ^b	428,3	255,4	173,0	1246,0	414,3	313,0	383,6	135,1	131,6	82,5
XII	407,7	245,4	162,3	1327,0	428,7	299,6	468,2	130,5	127,1	83,2
2006 III	x	x	x	1233,8	396,1	305,4	397,0	135,3	131,4	85,2
VI ^b	414,8	234,9	179,9	x	x	x	x	x	x	x
A	96,8	92,0	104,0	x	x	x	x	x	x	x
B	101,7	95,7	110,8	x	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca.

^a See methodological notes item 21. ^b Data of pigs – end of July.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tonach in t		w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t			
2004 I–XII.	342326 ^d	253566 ^d	22834 ^d	126334	8908	80784	35070
2005 I–XII.	363143 ^d	284196 ^d	27026 ^d	130523	9997	83164	36404
2006 I–VI.	603656 ^e	468825 ^e	45732 ^e	69715	5201	49447	14390
A	98,0	111,9	110,9	114,0	106,8	127,7	85,3
2005 VI.	33243	26004	3073	10981	770	7389	2761
VII.	19929	15760	1917	11717	821	6954	3891
VIII.	83860	68439	5422	11024	788	7053	3131
IX.	64289	51702	4818	12822	793	7255	4733
X.	43455	34695	2573	10440	814	7328	2246
XI.	40813	32937	3865	11859	1009	7783	3022
XII.	26346	20206	2528	11517	900	8056	2502
2006 I.	23118	17350	2233	11048	702	7409	2886
II.	24159	17862	2244	10391	775	7674	1849
III.	44619	36824	2547	13007	1034	9162	2702
IV.	36521	29741	3049	11004	824	8059	1989
V.	39350	29549	3259	12425	1037	9113	2107
VI.	29220	24336	2239	11840	829	8030	2857
A	87,9	93,6	72,9	107,8	107,7	108,7	103,5
B	74,3	82,4	68,7	95,3	79,9	88,1	135,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 ³ l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
2004 I–XII	172713	15389	103568	50103	578697
2005 I–XII	178613	17656	106622	52005	608213
2006 I–VI	94662	9125	63393	20556	284238
A	112,9	106,5	127,7	85,2	94,8
2005 VI	14934	1349	9473	3944	57169
VII	16068	1443	8915	5558	57937
VIII	15045	1393	9042	4473	56331
IX	17580	1401	9301	6762	53244
X	14182	1436	9396	3208	51351
XI	16217	1807	9979	4317	44702
XII	15656	1610	10328	3574	44717
2006 I	14997	1230	9499	4122	43954
II	14058	1365	9838	2641	40416
III	17692	1826	11746	3860	45030
IV	14921	1437	10332	2842	46910
V	16889	1819	11683	3010	53099
VI	16105	1448	10295	4081	54829
A	107,8	107,3	108,7	103,5	95,9
B	95,4	79,6	88,1	135,6	103,3

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c W wadze poubojowej ciepłej. ^d Okres VII–XII. ^e Okres VII 2005–VI 2006.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

^a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c In post-slaughter warm weight. ^d The period of VII–XII. ^e The period of VII 2005–VI 2006.

N o t e. See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego= 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing				
		razem total	w tym of which			
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich Δ processing of leather and manufacture of leather productsΔ
	w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2004 I–XII	15656,2	13339,6	4520,3	93,8	213,4	112,1
2005 I–XII	16232,3	13934,0	4799,9	88,7	169,5	78,0
2006 I–VI	8125,5	6983,1	2441,6	45,7	76,5	38,0
A	109,3	112,7	113,2	127,5	89,0	139,8
2005 VI	1416,7	1242,4	419,2	6,4	17,5	5,3
VII.....	1330,7	1175,8	456,3	4,6	19,3	3,2
VIII.....	1380,0	1220,0	457,2	7,3	16,2	4,6
IX	1392,1	1228,3	438,6	8,2	16,5	7,4
X.....	1478,7	1268,3	447,1	7,7	13,7	8,0
XI	1471,9	1259,2	421,0	8,6	13,4	11,1
XII	1417,9	1201,4	401,9	7,5	12,8	9,3
2006 I	1231,8	1027,8	358,3	6,9	12,1	3,9
II	1275,1	1066,8	397,6	7,3	13,2	4,0
III	1471,0	1254,7	423,7	9,5	14,7	6,4
IV	1330,1	1154,5	394,3	8,3	10,4	8,6
V	1415,7	1245,4	429,2	5,5	10,5	10,0
VI	1452,5	1301,3	465,8	7,9	14,1	4,9
A	106,8	109,6	110,2	131,2	81,9	103,9
B	103,0	104,4	108,3	142,4	132,7	48,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) Of which manufacturing (cont.)						
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.
	w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	514,5	286,3	129,9	339,5	846,5	682,8	1084,9
2005 I–XII	495,0	315,7	148,8	330,5	952,0	752,0	1063,5
2006 I–VI	266,1	182,6	75,5	161,0	471,8	403,6	579,2
A	119,0	120,5	103,2	91,6	110,8	114,7	144,1
2005 VI	47,3	27,8	12,1	31,9	97,1	67,1	111,6
VII	47,4	26,0	10,4	28,2	99,3	58,8	94,3
VIII	45,0	26,7	12,8	28,2	99,5	61,0	70,9
IX	44,5	28,0	14,3	28,1	103,1	66,5	91,9
X	44,4	26,4	14,6	27,2	91,3	66,1	78,5
XI	42,8	28,8	15,7	25,7	79,9	64,2	81,0
XII	41,6	25,7	14,3	30,6	57,6	53,6	84,8
2006 I	35,7	29,0	11,8	24,3	46,8	59,8	77,6
II	40,1	28,9	12,2	22,7	41,5	62,8	83,8
III	50,3	33,8	14,5	29,1	60,2	69,4	113,2
IV	43,4	28,7	11,5	24,7	86,0	61,9	89,1
V	48,7	33,0	13,1	29,9	122,3	72,2	100,6
VI	50,3	31,1	12,7	29,8	116,4	77,1	111,7
A	110,0	114,4	93,0	87,7	118,6	121,2	132,9
B	103,5	93,3	99,1	99,3	93,1	104,7	108,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.
^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) Of which manufacturing (cont.)			
	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.
	w milionach złotych 10 ⁶ zł			
2004 I–XII	90,6	129,7	242,2	1577,6
2005 I–XII	98,1	109,4	271,1	1536,8
2006 I–VI	58,3	53,0	137,8	635,6
A	114,0	97,6	100,4	92,7
2005 VI	8,0	8,5	25,2	123,8
VII	7,5	7,0	20,1	106,9
VIII	8,2	6,4	16,7	137,2
IX	8,9	9,4	23,3	151,7
X	9,2	8,1	25,9	190,1
XI	9,3	9,0	23,0	168,3
XII	8,5	10,1	17,5	147,6
2006 I	9,2	7,6	21,7	113,4
II	7,8	8,6	21,2	111,5
III	9,0	8,2	24,4	133,1
IV	8,6	7,4	23,5	102,9
V	12,2	9,6	24,2	110,0
VI	12,8	11,1	22,4	109,8
A	118,9	130,0	96,4	86,7
B	103,0	114,9	92,5	99,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS	Produkty uboju ^a Slaughter products ^a of		Kawałki z ptactwa (kura domowa) świeże lub chłodzone <i>Pieces of poultry (hen) fresh and refrigerated</i>	Wędliny drobiowe <i>Poultry products</i>	Warzywa mrożone <i>Frozen vegetables</i>
	bydła i cieląt <i>cattle and calves</i>	trzody chlewnej <i>pigs</i>			
	w tonach <i>in t</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2004 I–XII	24555	62876	3661	597	40026
2005 I–XII	30548	59678	5096	424	40548
2006 I–VI	14997	33451	3056	#	9754
A	98,5	121,1	144,1	#	125,1
2005 VI	2571	5220	410	49	1923
VII.	2997	5153	416	44	828
VIII.	2215	5044	488	46	5651
IX	2478	4857	501	24	11788
X	2373	5172	519	35	8501
XI	2669	5307	464	36	4058
XII.	2585	6527	588	#	2253
2006 I.	2063	4928	588	47	1783
II	2597	5121	457	42	1768
III	2879	6329	517	#	1986
IV	2437	5645	469	14	982
V	2686	6091	486	#	1697
VI	2332	5337	539	#	1538
A	90,7	102,2	131,5	#	80,0
B	86,8	87,6	110,9	#	90,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Masło ^Δ <i>Butter</i> ^Δ	Sery <i>Cheese</i>		Mąka pszenna <i>Wheat flour</i>	Pieczywo świeże <i>Fresh bakery products</i>
		podpuszczkowe dojrzewające <i>rennet ripening</i>	świeże (nie dojrzewające i niewędzone) włącznie z serem serwatkowym i twarogiem <i>fresh (unripened and not smoked) including curd</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w tonach <i>in t</i>				
2004 I–XII	12549	23070	21585	107124	27467
2005 I–XII	12126	25424	20992	112764	29722
2006 I–VI	7082	11994	10675	59431	14549
A	124,9	96,7	97,5	115,5	99,1
2005 VI	1049	2139	1633	9302	2485
VII	999	2257	1593	8555	2505
VIII	906	2184	1668	11112	2553
IX	1093	2175	1635	11308	2451
X	1155	2276	1728	10617	2575
XI	943	2109	1725	11594	2393
XII	1358	2014	1693	8137	2570
2006 I	1095	2162	1840	10072	2397
II	1079	1903	1583	10341	2219
III	1069	1961	1860	10888	2562
IV	1187	1900	1775	8437	2445
V	1272	2068	1976	9131	2499
VI	1380	2000	1641	10561	2435
A	131,6	93,5	100,5	113,5	98,0
B	108,5	96,7	83,0	115,7	97,4

^a W wadze poubojowej ciepłej. ^b Z wyjątkiem wątrobianych.^a In post-slaughter warm weight. ^b With the exception of liver sausages.

TABL. 30. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)
 PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Sukienki, spódnice i spódnico-spodnie w tys. szt <i>Dresses, skirts and trousers in thous. units</i>	Tarcica iglasta w m ³ <i>Coniferous sawnwood in m³</i>	Okna i drzwi, ościeżnice i progi drewniane w m ² <i>Wooden windows, doors, windowframes and thresholds in m²</i>	Pudełka i pudła z papieru lub tektury falistej w t <i>Boxes of paper or corrugated paperboard in t</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
2004 I–XII	443	40627	785033	51767
2005 I–XII	387	37988	807330	58993
2006 I–VI	305	16931	384104	30457
A	123,5	89,3	108,5	107,0
2005 VI	36	2834	77180	4887
VII	26	2198	69527	4850
VIII	30	2818	75698	4776
IX	24	3763	78720	5326
X	13	3918	76879	5203
XI	21	3646	74928	5241
XII	25	2695	77424	5126
2006 I	37	2778	61804	4388
II	51	2974	61060	5122
III	58	2971	66073	5741
IV	41	2679	56619	4764
V	35	2893	71182	4999
VI	55	2636	67366	5443
A	152,8	93,0	87,3	111,4
B	157,1	91,1	94,6	108,9

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a
 SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b <i>Of which construction and assembly production^b</i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
w milionach złotych 10 ⁶ zł				
2004 I–XII	1696,1	1297,5	1110,5	165,5
2005 I–XII	1791,5	1297,6	1101,8	188,0
2006 I–VI	677,1	501,1	415,1	83,1
A	117,4	124,7	125,1	125,4
2005 VI	154,9	112,5	97,9	13,3
VII	167,5	131,6	115,7	15,2
VIII	155,8	116,7	96,7	19,5
IX	216,4	161,4	138,6	21,5
X	217,6	167,8	147,3	19,5
XI	153,5	112,5	97,4	14,7
XII	246,7	190,7	163,3	27,0
2006 I	54,8	37,6	30,2	7,3
II	59,0	44,8	35,1	9,4
III	72,2	49,6	40,2	9,2
IV	100,0	72,3	57,5	14,7
V	160,0	122,2	100,9	20,8
VI	220,6	170,0	144,9	23,6
A	142,4	151,2	147,9	177,9
B	137,9	139,1	143,7	113,8

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.

^a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w niewyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non-specialized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
2004 I–XII.	107,0	84,3	120,0	114,9	95,0
2005 I–XII.	102,9	103,7	139,8	114,0	87,9
2006 I–VI	102,6	80,8	72,6	108,6	100,7
2005 VI	115,4	87,6	137,7	116,3	87,1
VII	114,5	137,1	126,2	113,7	85,2
VIII.	111,5	98,9	132,5	117,6	88,7
IX	109,4	103,6	120,9	116,3	88,2
X	107,0	112,8	132,0	115,6	86,4
XI	106,9	106,1	135,6	113,6	89,7
XII	102,9	94,5	129,3	110,0	94,4
2006 I	105,6	72,9	111,7	111,1	95,0
II	105,3	86,3	100,1	110,1	93,8
III	99,2	69,9	90,8	102,8	86,1
IV	97,3	88,8	86,3	113,3	105,6
V	112,7	83,4	77,2	108,9	103,5
VI	101,4	83,2	65,6	109,3	104,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2004 I–XII.	109,7	118,5	116,7	121,3
2005 I–XII.	109,5	103,7	84,0	112,5
2006 I–VI.	107,1	171,9	100,2	117,1
2005 VI.	111,6	108,7	115,1	130,7
VII.	106,9	110,6	139,3	133,9
VIII.	112,2	115,8	104,8	150,6
IX.	110,2	101,7	129,7	139,0
X.	108,4	102,9	101,8	107,4
XI.	109,6	113,6	94,8	121,2
XII.	101,1	113,0	74,2	111,2
2006 I.	102,9	184,9	98,1	104,9
II.	98,7	192,9	113,5	111,6
III.	97,5	182,1	106,1	111,5
IV.	106,7	158,5	68,9	134,7
V.	111,6	178,2	119,9	126,4
VI.	107,9	184,5	106,6	113,1

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (cd.)**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w niewyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non-specialized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2005 VI	103,4	89,0	112,4	97,2	102,0
VII	100,9	150,3	101,5	102,1	107,3
VIII	100,9	65,5	112,8	102,5	103,0
IX	97,6	94,9	90,7	96,4	92,1
X	99,2	100,7	114,2	105,9	104,6
XI	93,8	100,6	91,3	91,8	92,1
XII	118,3	125,2	92,6	127,3	137,5
2006 I	75,9	61,5	86,5	77,3	62,2
II	99,1	93,6	78,2	99,0	100,2
III	115,9	133,8	110,1	115,2	115,7
IV	109,8	110,1	108,3	104,8	108,3
V	104,0	93,3	84,9	97,1	96,4
VI	93,1	88,8	95,5	97,6	103,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2005 VI.....	103,9	96,5	106,6	114,7
VII.....	99,6	93,1	119,2	103,5
VIII.....	103,4	100,0	95,7	124,4
IX.....	97,5	97,6	118,1	90,4
X.....	101,8	110,2	67,2	96,3
XI.....	91,6	103,1	107,5	108,0
XII.....	111,4	107,9	124,0	132,7
2006 I.....	84,5	169,4	63,7	55,1
II.....	98,5	97,3	117,2	102,6
III.....	112,6	116,1	105,1	118,9
IV.....	110,3	84,9	77,7	102,6
V.....	99,6	102,1	153,0	99,5
VI.....	100,4	99,9	94,8	102,6

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-VI
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I-VI

ROODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	Ogółem Total				W tym popełnione przez nieletnich Of which committed by juveniles			
	2005	2006		2005	2006	2005	2006	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	wskaznik wykrywalności sprawców w % rate of detectability in %	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
OGÓŁEM	27895	27238	97,6	70,9	71,4	1291	1316	101,9
TOTAL								
Przestępstwa o charakterze kryminalnym	17923	17396	97,1	55,9	56,5	1238	1251	101,1
Criminal crimes								
w tym								
of which:								
Zabójstwo	18	20	111,1	100,0	100,0	-	-	x
Homicide								
Uszczerbek na zdrowiu	344	311	90,4	90,5	93,9	55	57	103,6
Damage to health								
Udział w bójce lub pobiciu ...	396	394	99,5	86,1	84,3	55	62	112,7
Participation in violence or assault								
Zgwałcenie	70	39	55,7	94,3	87,5	2	-	x
Rape								
Rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze ...	933	863	92,5	69,9	68,1	225	208	92,4
Violence, theft with assault, criminal coercion								
Kradzieże	8981	8234	91,7	32,3	32,1	572	482	84,3
Theft								
kradzież rzeczy	4620	4111	89,0	33,3	34,9	308	234	76,0
property theft								
w tym kradzież samochodu	312	190	60,9	19,6	31,8	7	2	28,6
of which automobile theft								
kradzież z włamaniem	4361	4123	94,5	31,2	29,3	264	248	93,9
theft with burglary								
Przestępstwa o charakterze gospodarczym	2488	2964	119,1	96,3	95,4	7	19	271,4
Commercial crimes								
Przestępstwa drogowe	5953	5439	91,4	99,7	99,7	33	25	75,8
Road crimes								
Inne	1531	1439	94,0	96,9	97,5	13	21	161,5
Other								
w tym pożar i podpalenie ..	16	16	100,0	25,0	87,5	-	1	x
of which fire and arson								

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

TURYSTYKA

TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2004 I–XII	546631	90148	1275919	141805	29,0	296582	71529	30,7
2005 I–XII	543686	92042	1238665	147110	29,1	310651	73987	31,3
A	99,5	102,1	97,1	103,7	x	104,7	103,4	x
2005 IV–VI	156667	25578	309277	41192	31,6	91949	21210	36,6
VII–IX	178721	29267	513612	48437	33,5	82164	21912	32,3
IX–XII	116590	20610	233897	31879	26,2	76771	16897	31,5
2006 I–III	96858	18753	192261	27275	22,4	69271	14404	28,7
IV–VI	151780	24893	300471	39162	30,9	95094	20893	37,3
A	96,9	97,3	97,2	95,1	x	103,4	98,5	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>								
2004 I–XII	314671	79172	506445	117255	26,6	296582	71529	30,7
2005 I–XII	323701	79355	530853	120897	27,7	310651	73987	31,3
A	102,9	100,2	104,8	103,1	x	104,7	103,4	x
2005 IV–VI	95557	22449	155025	35111	31,6	91949	21210	36,6
VII–IX	87078	24061	143566	36025	39,1	82164	21912	32,3
IX–XII	77405	18242	129649	27824	26,8	76771	16897	31,5
2006 I–III	71353	17109	112473	24765	23,7	69271	14404	28,7
IV–VI	96020	22497	155078	33751	31,6	95094	20893	37,3
A	100,5	100,2	100,0	96,1	x	103,4	98,5	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2004 I–XII	184017	59565	270933	87271	27,9	176468	54436	32,2
2005 I–XII	187947	63050	282804	92303	29,5	183379	57405	33,2
A	102,1	105,9	104,4	105,8	x	103,9	105,5	x
2005 IV–VI	58237	18145	89047	27667	36,9	57014	16813	40,6
VII–IX	49974	19118	75290	27491	30,8	48186	17085	34,2
IX–XII	44657	14477	67889	20839	27,9	44418	12883	31,9
2006 I–III	41639	13776	59649	18307	25,0	41002	10929	29,9
IV–VI	63055	18527	95550	26606	34,1	62906	16961	40,2
A	108,3	102,1	107,3	96,2	x	110,3	100,9	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2004 I–XII	231960	10976	769474	24550	30,9	x	x	x
2005 I–XII	219985	12687	707812	26213	30,4	x	x	x
A	94,8	115,6	92,0	106,8	x	x	x	x
2005 IV–VI	61110	3129	154252	6081	30,9	x	x	x
VII–IX	91643	5206	370046	12412	35,6	x	x	x
IX–XII	39185	2368	104248	4055	25,4	x	x	x
2006 I–III	25505	1644	79788	2510	20,8	x	x	x
IV–VI	55760	2396	145393	5411	30,3	x	x	x
A	91,2	76,6	94,3	89,0	x	x	x	x

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO W 2006 R.
ADMINISTRATIVE DIVISION OF LUBELSKIE VOIVODSHIP IN 2006



WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I KWARTALE 2006 R.
VITAL STATISTICS IN 1st QUARTER 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^a <i>Population ^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony	Deaths	Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase ^c</i>	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony	Deaths	Przyrost natu- ralny ^{cd} <i>Natural incre- ase^{cd}</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infants^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bd} <i>of which infants^{bd}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2177756	1474	5389	5884	38	-495	2,70	9,86	10,76	7,05	-0,91
Podregiony Subregions											
Białskopodlaski powiaty powiats	310188	199	840	898	8	-58	2,54	10,71	11,45	9,52	-0,74
bialski	113822	75	299	383	1	-84	2,59	10,34	13,25	3,34	-2,91
parczewski	36581	36	95	114	1	-19	3,86	10,19	12,22	10,53	-2,04
radzyński	61512	34	197	171	3	26	2,17	12,60	10,94	15,23	1,66
włodawski	40187	31	102	135	1	-33	3,03	9,99	13,22	9,80	-3,23
miasto na prawach powiatu city with powiat status											
Biała Podlaska	58086	23	147	95	2	52	1,60	10,25	6,63	13,61	3,63
Chelmsko-zamojski powiaty powiats	656718	453	1536	1905	11	-369	2,73	9,25	11,47	7,16	-2,22
biłgorajski	104378	92	254	269	1	-15	3,49	9,64	10,21	3,94	-0,57
chełmski	80157	62	207	285	1	-78	3,05	10,19	14,02	4,83	-3,84
hrubieszowski	68931	40	156	215	2	-59	2,27	8,84	12,18	12,82	-3,34
krasnostawski	69497	42	148	248	-	-100	2,39	8,44	14,14	-	-5,70
tomaszowski	88567	67	207	249	3	-42	2,97	9,18	11,05	14,49	-1,86
zamojski	110340	80	247	370	2	-123	2,86	8,83	13,23	8,10	-4,40
miasta na prawach powiatu city with powiat status											
Chełm	68106	40	165	152	1	13	2,34	9,65	8,89	6,06	0,76
Zamość	66742	30	152	117	1	35	1,80	9,11	7,01	6,58	2,10
Lubelski powiaty powiats	1210850	822	3013	3081	19	-68	2,72	9,97	10,20	6,31	-0,23
janowski	47933	24	108	124	-	-16	1,97	8,87	10,19	-	-1,31
kraśnicki	99905	76	255	277	1	-22	3,01	10,11	10,99	3,92	-0,87
lubartowski	90599	55	244	280	-	-36	2,40	10,64	12,21	-	-1,57
lubelski	140362	91	373	378	4	-5	2,60	10,64	10,78	10,72	-0,14
łęczyński	57346	48	126	133	-	-7	3,33	8,75	9,23	-	-0,49
łukowski	108518	101	311	281	2	30	3,68	11,33	10,24	6,43	1,09
opolski	63108	57	169	195	3	-26	3,55	10,52	12,14	17,75	-1,62
puławski	117010	77	290	284	-	6	2,63	9,91	9,70	-	0,21
rycki	59260	36	154	164	-	-10	2,39	10,23	10,90	-	-0,66
świdnicki	72215	40	170	168	1	2	2,21	9,38	9,27	5,88	0,11
miasto na prawach powiatu city with powiat status											
Lublin	354594	217	813	797	8	16	2,51	9,40	9,22	9,84	0,19

^a Stan w końcu okresu ^b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Na 1000 urodzeń żywych.

^a End of period. ^b Children under the age of 1. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Per 1000 live births.

TABL. 36. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2006 R.**

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2006

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a registered in period of 12 months since completion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	146738	74632	135491	50787	4556	16,0	4552
Podregiony Subregions							
Białskopodlaski powiaty powiats	22586	11004	20999	7557	701	17,8	529
bialski	7774	3864	7288	2663	198	16,9	133
parczewski.	2516	1228	2345	992	95	16,5	100
radzyński	3834	1692	3547	1326	138	15,1	98
włodawski	4005	1935	3666	1468	138	23,6	121
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Biała Podlaska.	4457	2285	4153	1108	132	19,1	77
Chełmsko-zamojski powiaty powiats	50452	25589	46842	18694	1654	17,5	1644
biłgorajski	6025	3158	5612	2667	240	12,7	251
chełmski	7971	4100	7272	2598	210	23,9	92
hrubieszowski	5910	2898	5607	2496	214	18,7	92
krasnostawski	4916	2488	4644	2448	130	14,8	146
tomaszowski	7013	3381	6622	2863	197	17,6	298
zamojski	7231	3542	6789	2589	272	15,1	138
miasta na prawach powiatu city with powiat status							
Chełm	6165	3345	5441	1657	199	24,0	168
Zamość	5221	2677	4855	1376	192	17,6	459
Lubelski powiaty powiats	73700	38039	67650	24536	2201	14,6	2379
janowski	3307	1548	3127	1274	103	14,7	55
kraśnicki	6606	3154	6219	3250	257	15,9	240
lubartowski	6308	3413	5776	2054	161	16,6	94
lubelski	6532	3314	5943	2115	150	12,8	385
łęczyński	3882	2314	3654	1610	188	16,1	66
łukowski	7158	3452	6516	2200	235	16,2	168
opolski	6158	2926	5763	2263	129	21,6	191
puławski	7313	3837	6713	2851	236	14,9	323
rycki	4128	2097	3803	1370	161	18,1	113
świdnicki	4759	2695	4376	1898	136	18,1	178
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Lublin	17549	9289	15760	3651	445	11,3	566

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2006 R.**

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2006

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	37596	46499	27185	29092	6366
<i>Podregiony Subregions</i>					
Białskopodlaski <i>powiaty powiats</i>	6005	6830	4280	4551	920
bialski	2123	2405	1472	1465	309
parczewski	753	729	426	508	100
radzyński	1185	1186	687	656	120
włodawski	1069	1158	769	854	155
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Biała Podlaska	875	1352	926	1068	236
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	13005	16310	9434	9772	1931
biłgorajski	1632	2004	1053	1076	260
chełmski	1933	2687	1659	1453	239
hrubieszowski	1717	1972	974	1009	238
krasnostawski	1474	1653	797	810	182
tomaszowski	1906	2267	1335	1234	271
zamojski	2055	2346	1279	1259	292
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Chełm	1242	1954	1299	1478	192
Zamość	1046	1427	1038	1453	257
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	18586	23359	13471	14769	3515
janowski	1007	1103	589	498	110
kraśnicki	2216	2068	972	1077	273
lubartowski	1562	1995	1164	1298	289
lubelski	1799	2261	1111	1095	266
łęczyński	1314	1132	671	666	99
łukowski	2210	2232	1345	1121	250
opolski	1669	2098	1120	1027	244
puławski	1712	2234	1435	1539	393
rycki	1164	1241	695	835	193
świdnicki	1124	1466	921	1012	236
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Lublin	2809	5529	3448	4601	1162

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2006 R.**

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2006

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	Średnim zawodowym ^a Vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	11249	37456	14551	42935	40547
<i>Podregiony Subregions</i>					
Białskopodlaski <i>powiaty powiats</i>	1382	5653	2180	6946	6425
bialski	397	1879	629	2654	2215
parczewski	131	747	217	632	789
radzyński	175	803	397	1171	1288
włodawski	239	1040	434	1208	1084
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Biała Podlaska	440	1184	503	1281	1049
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	3709	13213	4959	14372	14199
biłgorajski	567	1445	674	1775	1564
chełmski	400	1839	699	2258	2775
hrubieszowski	323	1609	558	1798	1622
krasnostawski	336	1497	451	1298	1334
tomaszowski	426	1654	639	1962	2332
zamojski	416	1745	592	2475	2003
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Chełm	734	1892	755	1395	1389
Zamość	507	1532	591	1411	1180
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	6158	18590	7412	21617	19923
janowski	249	838	384	981	855
kraśnicki	410	1536	859	1821	1980
lubartowski	362	1420	608	2145	1773
lubelski	446	1736	486	2157	1707
łęczyński	286	1134	497	1010	955
łukowski	348	1409	806	2362	2233
opolski	311	1399	545	2178	1725
puławski	706	1958	609	2158	1882
rycki	250	1298	311	1364	905
świdnicki	369	1388	433	1460	1109
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Lublin	2421	4474	1874	3981	4799

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 39. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W OKRESIE I-VI 2006 R.
DWELLINGS COMPLETED IN PERIOD I-VI 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1816	81,9	1294	205782	87,5	177292
<i>Podregiony Subregions</i>						
Białskopodlaski	192	58,4	179	25625	64,9	24903
<i>powiaty powiats</i>						
bialski	60	50,4	60	9248	58,1	9248
parczewski	22	157,1	22	3066	163,1	3066
radzyński	36	69,2	24	4027	66,8	3357
włodawski	26	104,0	25	3065	94,8	3013
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska	48	40,3	48	6219	50,1	6219
Chełmsko-zamojski	415	93,7	372	50307	98,1	48277
<i>powiaty powiats</i>						
biłgorajski	69	363,2	68	7007	294,9	6905
chełmski	45	93,8	45	5459	81,0	5459
hrubieszowski	43	172,0	25	4296	125,5	3430
krasnostawski	37	102,8	37	4035	91,5	4035
tomaszowski	20	64,5	20	2755	61,6	2755
zamojski	96	137,1	96	13518	121,5	13518
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Chełm	71	84,5	47	7528	93,3	6466
Zamość	34	26,2	34	5709	53,5	5709
Lubelski	1209	83,7	743	129850	89,8	104112
<i>powiaty powiats</i>						
janowski	17	130,8	17	3060	166,9	3060
kraśnicki	56	119,1	56	5960	108,7	5960
lubartowski	65	108,3	65	8971	114,0	8971
lubelski	223	100,9	222	31915	104,4	31872
łęczyński	38	77,6	38	4948	73,8	4948
łukowski	113	128,4	95	13023	110,2	12156
opolski	10	55,6	10	1383	56,7	1383
puławski	96	72,7	72	10850	76,9	9997
rycki	34	91,9	34	4211	87,0	4211
świdnicki	155	137,2	51	13433	128,6	7653
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Lublin	402	60,4	83	32096	66,3	13901

TABL. 40. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R.**

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2006

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzed- niego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	148776	100,3	33613	101,8	40	1244
<i>Podregiony Subregions</i>						
Białskopodlaski <i>powiaty powiats</i>	17874	101,6	4230	101,8	10	209
bialski	5472	103,4	1291	103,1	3	69
parczewski	1948	101,5	528	99,6	2	39
radzyński	3297	102,2	658	101,5	2	31
włodawski	2309	100,0	578	100,9	2	38
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska	4848	99,9	1175	101,9	1	32
Chelmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	40649	98,9	8587	101,6	10	419
biłgorajski	6517	98,3	1280	102,2	2	67
chełmski	2802	110,9	678	111,3	-	62
hrubieszowski	3799	97,6	829	102,0	3	52
krasnostawski	3267	93,7	781	95,2	1	48
tomaszowski	6160	100,1	1214	100,7	2	50
zamojski	5218	98,3	1010	100,6	-	47
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Chełm	5286	98,8	1125	101,2	-	45
Zamość	7600	98,3	1670	102,2	2	48
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	90253	100,6	20796	101,9	20	616
janowski	3043	102,6	694	103,0	-	26
kraśnicki	5300	99,5	1227	101,7	1	36
lubartowski	5124	102,3	996	102,9	-	49
lubelski	7473	104,4	1578	103,2	-	58
łęczyński	2686	100,3	644	104,9	1	25
łukowski	6609	101,0	1107	103,7	1	44
opolski	3251	102,4	699	100,3	1	31
puławski	9251	99,4	1980	101,9	2	92
rycki	3613	99,8	759	103,0	1	25
świdnicki	4588	100,8	947	100,6	-	24
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Lublin	39315	99,9	10165	101,4	13	206

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 40. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2006 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b	
	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	7211	864	10347	115163	99,8	3308	10076	9931
<i>Podregiony Subregions</i>								
Białskopodlaski powiaty powiats	805	126	1077	13644	101,5	735	1126	1107
bialski	218	40	301	4181	103,5	313	368	356
parczewski	58	10	123	1420	102,2	97	145	145
radzyński	63	7	180	2639	102,4	170	221	219
włodawski	75	10	100	1731	99,7	103	153	151
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Biała Podlaska	391	59	373	3673	99,2	52	239	236
Chełmsko-zamojski powiaty powiats	1392	125	2416	32062	98,3	1045	2950	2892
biłgorajski	134	7	421	5237	97,4	228	731	724
chełmski	90	13	94	2124	110,7	157	220	215
hrubieszowski	66	6	228	2970	96,5	120	243	240
krasnostawski	75	8	171	2486	93,2	81	172	168
tomaszowski	153	9	392	4946	99,9	152	439	422
zamojski	104	7	226	4208	97,7	213	466	454
miasta na prawach powiatu city with powiat status								
Chełm	346	40	274	4161	98,1	42	286	280
Zamość	424	35	610	5930	97,3	52	393	389
Lubelski powiaty powiats	5014	613	6854	69457	100,3	1528	6000	5932
janowski	79	14	247	2349	102,5	113	260	259
kraśnicki	146	24	394	4073	98,8	130	384	381
lubartowski	117	11	293	4128	102,2	121	474	458
lubelski	296	38	447	5895	104,8	229	558	550
łęczyński	103	5	165	2042	98,9	84	170	166
łukowski	125	16	318	5502	100,4	307	618	611
opolski	108	15	191	2552	102,9	113	186	181
puławski	316	32	753	7271	98,8	149	609	603
rycki	68	11	229	2854	98,9	74	348	346
świdnicki	188	35	294	3641	100,9	51	338	332
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Lublin	3468	412	3523	29150	99,4	157	2055	2045

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

TABL. 40. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2006 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity by section (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna, indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	12357	44686	3186	10064	5172	13526	4567
<i>Podregiony Subregions</i>							
Białskopodlaski <i>powiaty powiats</i>	1625	5236	380	1128	638	1336	505
bialski	512	1592	118	375	194	378	146
parczewski	150	597	56	85	49	94	48
radzyński	443	1016	45	186	104	176	109
włodawski	205	629	85	104	65	200	59
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Biała Podlaska	315	1402	76	378	226	488	143
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	3321	13720	913	2736	1381	2821	1164
biłgorajski	581	2174	106	426	182	368	174
chełmski	271	880	57	199	84	124	53
hrubieszowski	296	1416	72	270	126	179	104
krasnostawski	277	1022	61	252	132	208	100
tomaszowski	535	2209	133	383	188	424	185
zamojski	495	1764	158	417	147	252	131
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Chełm	349	1643	158	390	249	503	173
Zamość	517	2612	168	399	273	763	244
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	7411	25730	1893	6200	3153	9369	2898
janowski	254	965	105	183	89	162	63
kraśnicki	490	1599	123	300	210	378	176
lubartowski	659	1571	106	287	140	392	175
lubelski	709	2241	136	677	218	648	215
łęczyński	234	797	51	174	99	247	105
łukowski	806	2294	92	419	172	348	207
opolski	213	1180	86	239	75	226	108
puławski	747	2947	326	532	320	822	342
rycki	363	1142	84	156	114	280	123
świdnicki	410	1415	102	252	185	501	149
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Lublin	2526	9579	682	2981	1531	5365	1235

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 41. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-VI 2006 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I-VI 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal			O charakterze gospodarczym Commercial	Drogowe Road	Inne Others
		razem total	w tym of which				
			przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	27238	17396	775	13465	2964	5439	1439
Podregiony Subregions							
Białskopodlaski powiaty powiats	3697	1881	120	1358	372	1267	177
bialski ^a	2369	1231	77	902	233	804	101
parczewski	381	170	6	107	17	174	20
radzyński	505	227	12	196	64	189	25
włodawski	442	253	25	153	58	100	31
Chełmsko-zamojski powiaty powiats	7397	4109	230	2898	901	1745	642
biłgorajski	788	415	26	270	49	258	66
chełmski ^a	2297	1277	69	990	261	589	170
hrubieszowski	763	332	20	248	143	193	95
krasnostawski	642	391	16	258	57	150	44
tomaszowski	855	480	33	255	123	169	83
zamojski ^a	2052	1214	66	877	268	386	184
Lubelski powiaty powiats	16144	11406	425	9209	1691	2427	620
janowski	341	129	12	141	93	85	34
kraśnicki	1032	656	32	540	163	176	37
lubartowski	866	503	25	339	90	235	38
lubelski ^a	8891	7151	173	6059	677	810	253
łęczyński	590	416	29	292	47	113	14
łukowski	873	367	27	231	150	313	43
opolski	666	437	25	218	57	129	43
puławski	1319	918	49	706	128	216	57
rycki	578	301	16	170	49	180	48
świdnicki	988	528	37	513	237	170	53

^a Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.^a Including data on city as powiat.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

TABL. 42. **WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I-VI 2006 R.**
RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN PERIOD I-VI 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	O charakterze kryminalnym <i>Criminal</i>	O charakterze gospodarczym <i>Commercial</i>	Drogowe <i>Road</i>
	w procentach in %			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	71,4	56,5	95,4	99,7
<i>Podregiony Subregions</i>				
Białskopodlaski				
powiaty powiats				
białski ^a	83,2	69,4	94,0	100,0
parczewski	88,0	74,6	100,0	99,4
radzyński	88,5	75,7	98,4	99,5
włodawski	88,3	80,1	98,3	100,0
Chelmsko-zamojski				
powiaty powiats				
biłgorajski.	86,5	75,6	94,0	100,0
chełmski ^a	83,4	72,0	93,9	99,8
hrubieszowski	93,3	85,0	99,3	100,0
krasnostawski	80,5	69,4	96,6	98,0
tomaszowski	83,6	74,1	90,3	99,4
zamojski ^a	82,5	71,2	98,1	99,7
Lubelski				
powiaty powiats				
janowski	89,6	74,6	98,9	100,0
kraśnicki	78,2	66,9	96,9	99,4
lubartowski	82,2	70,4	96,7	100,0
lubelski ^a	48,8	37,4	91,8	99,5
łęczyński	76,1	67,0	97,9	99,1
łukowski	89,1	75,3	98,7	99,4
opolski	82,6	74,7	93,0	100,0
puławski	64,3	49,6	97,7	99,1
rycki	85,2	73,4	94,0	98,9
świdnicki	81,4	66,7	98,7	100,0

^a Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.

^a Including data on city as powiat.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE **BASIC DATA FOR POLAND**

TABL. 43. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE**
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto ^a <i>Gross Domestic Product^a</i>		Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{bc} w % <i>Registered unemploy- ment rate^{bc} in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^a <i>in national economy^a</i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
				brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>	
				w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	A			w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
2004 I–XII	105,3	105,1	19,0	2289,57	x	2256,27	x	2438,57	x	2434,07	x
2005 I–XII	103,4	103,2	17,6	x	x	x	x	2515,85	x	2509,26	x
2005 IV–VI	102,9	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2470,30	101,9	2459,88	101,5
VII–IX	103,9	103,7	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2495,64	101,0	2483,39	101,0
X–XII	104,3	104,2	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2670,54	107,0	2669,18	107,5
2006 I–III	105,2	104,9	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2539,55	95,1	2531,27	94,8
IV–VI . . . . .	.	.	15,7	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2582,33	101,7	2575,17	101,7
2005 VI	102,9	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2512,78	103,7	2496,67	103,2
VII . . . . .	.	.	17,9	.	.	.	.	2506,55	99,8	2478,18	99,3
VIII . . . . .	.	.	17,7	.	.	.	.	2480,56	99,0	2476,17	99,9
IX	103,9	103,7	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2483,99	100,1	2481,59	100,2
X . . . . .	.	.	17,3	.	.	.	.	2538,88	102,2	2538,41	102,3
XI . . . . .	.	.	17,3	.	.	.	.	2677,75	105,5	2677,07	105,5
XII	104,3	104,2	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2789,08	104,2	2787,98	104,1
2006 I . . . . .	.	.	18,0	.	.	.	.	2471,09	88,6	2470,89	88,6
II . . . . .	.	.	18,0	.	.	.	.	2526,22	102,2	2524,42	102,2
III	105,2	104,9	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2613,67	103,5	2608,77	103,3
IV . . . . .	.	.	16,5	.	.	.	.	2570,05	98,3	2567,27	98,4
V . . . . .	.	.	16,0	.	.	.	.	2549,70	99,2	2541,79	99,0
VI . . . . .	.	.	15,7	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2624,93	103,0	2615,18	102,9

^a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. ^b Stan w końcu okresu. ^c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

^a Quarterly data; see general notes item 15. ^b End of period. ^c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
				ogółem total			górnictwo i kopalnictwo mining i quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2004 I–XII	103,5	x	102,6	107,0	x	.	123,7	x	.
2005 I–XII	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2005 IV–VI	102,3	100,6	100,7	100,1	100,9	.	103,7	101,3	.
VII–IX	101,6	99,8	100,5	99,8	100,2	.	103,0	100,3	.
X–XII	101,1	100,4	100,9	99,6	99,6	.	106,1	102,4	.
2006 I–III	100,6	100,0	100,1	100,6	99,9	.	107,2*	103,1*	.
IV–VI	100,8	100,9	101,0	102,3	102,6	.	118,3	111,8	.
2005 VI	101,4	99,8	100,6	100,0	100,3	100,9	107,1	101,9	106,8
VII	101,3	99,8	100,4	100,0	100,2	101,1	104,9	100,1	106,9
VIII	101,6	99,9	100,3	99,8	100,1	101,2	102,3	98,6	105,4
IX	101,8	100,4	100,7	99,5	99,7	100,9	101,7	99,4	104,8
X	101,6	100,4	101,1	99,1	99,9	100,8	103,2	101,4	106,3
XI	101,0	99,8	100,9	99,6	100,1	100,9	106,1	102,7	109,2
XII	100,7	99,8	100,7	100,2	99,3	100,2	109,2	100,0	109,2
2006 I	100,6	100,2	100,2	100,3	100,2	100,2	105,0	100,4	100,4
II	100,7	100,0	100,2	100,7	99,9	100,1	107,3	101,6	102,0
III	100,4	99,9	100,1	100,9	100,7	100,8	109,2*	101,9*	104,0*
IV	100,7	100,7	100,8	101,7	101,5	102,3	116,3	107,2	111,5
V	100,9	100,5	101,3	102,3	100,4	102,8	121,1	104,2	116,2
VI	100,8	99,7	101,0	103,0	100,9	103,7	117,4	98,8	114,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.
^a See methodological notes item 16. ^b See methodological notes item 15.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł Average procurement price per 1 q in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100											
2004 I–XII	106,7	x	.	101,9	x	.	102,5	x	.	36,34	48,15
2005 I–XII	99,8	x	.	103,8	x	.	103,0	x	.	27,89	36,73
2005 IV–VI	99,3	100,9	.	103,1	100,6	.	103,0	100,7	.	.	.
VII–IX	98,8	100,1	.	104,2	101,2	.	102,3	100,7	.	.	.
X–XII	98,3	99,2	.	105,0	100,9	.	102,3	100,5	.	.	.
2006 I–III	99,3	99,1*	.	106,2	103,4	.	102,2	100,3	.	33,81	38,50
IV–VI	100,4	102,1	.	107,4	101,8	.	102,3	100,8	.	.	.
2005 VI	98,9	100,1	100,1	103,5	100,6	103,4	102,5	100,2	101,2	28,12	36,70
VII.	98,9	100,1	100,2	104,2	100,7	104,1	102,3	100,3	101,5	25,30	37,54
VIII.	98,9	100,2	100,4	104,2	100,0	104,2	102,2	100,2	101,7	26,08	34,52
IX	98,6	99,7	100,0	104,2	100,0	104,2	102,3	100,2	101,9	27,17	35,63
X	97,9	99,7	99,8	105,0	100,8	105,1	102,3	100,1	102,0	27,40	35,75
XI	98,3	99,9	99,6	105,0	100,0	105,1	102,3	100,1	102,1	28,08	35,96
XII.	98,8	99,2	98,8	105,1	100,0	105,1	102,3	100,1	102,3	28,71	36,12
2006 I.	99,0	99,5	99,5	106,3	103,3	103,3	102,3	100,1	100,1	31,28	37,59
II	99,4	99,8	99,3	106,2	100,0	103,3	102,2	100,1	100,2	33,90	38,59
III	99,5	100,8*	100,1*	106,0	100,1	103,4	102,2	100,2	100,4	35,85	39,09
IV	99,8	101,1	101,2	107,7	101,7	105,2	102,2	100,3	100,7	36,16	39,65
V	100,2	100,2	101,4	107,6	100,0	105,2	102,3	100,3	101,0	36,25	41,09
VI	101,3	101,1	102,6	107,1	100,1	105,3	102,5	100,4	101,4	34,26	41,90

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

^a See methodological notes item 15.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a <i>Indices of sold production ^a</i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b <i>Indices of investment outlays ^b</i>	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł <i>State budget in balance ^b 10 ⁶ zł</i>
	przemysłu ^c <i>industry ^c</i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
	A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2004 I–XII	112,3	x	99,1	x	109,2	-41417,1
2005 I–VI	101,5	x	108,5	x	103,4*	-18247,8
I–VII	101,6	x	109,3	x	.	-17330,9
I–VIII	101,8	x	106,2	x	.	-18537,2
I–IX.	102,5	x	108,0	x	106,7*	-17782,0
I–X	103,0	x	107,2	x	.	-20648,7
I–XI.	103,5	x	107,3	x	.	-22272,1
I–XII	104,0	x	107,4	x	108,1*	-27494,6
2006 I–II	110,4	x	94,5	x	.	-6716,2
I–III.	112,4	x	104,5	x	.	-8988,4
I–IV	110,8	x	103,8	x	.	-10070,2
I–V	112,3	x	108,0	x	.	-14717,9
I–VI	112,3	x	109,2	x	115,6	-17694,2
2005 VI	106,9	109,0	129,9	122,2	103,4*	-18247,8
VII.	102,6	92,1	117,3	97,9	.	-17330,9
VIII.	104,8	104,0	106,5	102,1	.	-18537,2
IX	105,9	110,2	110,5	113,3	106,7*	-17782,0
X.	107,6	101,4	106,8	104,3	.	-20648,7
XI	108,5	99,8	105,9	82,0	.	-22272,1
XII.	109,6	98,7	108,2	151,5	108,1*	-28360,7
2006 I.	109,8	92,0	92,2	27,8	.	772,2
II	110,2	100,0	96,5	113,1	.	-6716,2
III	116,4	116,4	115,5	134,0	.	-9275,4
IV	105,7	90,4	104,1	112,4	.	-10070,2
V	119,1	107,3	113,4	133,3	.	-14717,9
VI	112,2	102,6	115,7	124,6	115,6	-17694,2

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See methodological notes item 23. b Data on accrued base. c See general notes item 8.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 III 2006 r. <i>Population – as of 31 III 2006</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu czerwca 2006 r. <i>Unemployed persons, registered – end of June 2006</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w czerwcu 2006 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in June 2006</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economy- cally active po- pulation^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10³</i>			XII 2005 = =100	w czerwcu 2006 r. – w tys. <i>in June 2006 – 10³</i>					
POLSKA <i>POLAND</i>	38146,8	23420,9	14725,9	2487,6	89,7	16,0	87,0	44	201,7	297,1
Dolnośląskie	2886,7	2049,9	836,8	207,7	89,0	18,5	85,3	33	17,4	26,1
Kujawsko-pomorskie	2067,5	1271,3	796,3	168,3	89,5	20,2	84,5	50	14,2	20,3
Lubelskie	2177,8	1016,1	1161,7	146,7	93,6	16,0	92,3	74	10,0	14,3
Lubuskie	1009,0	646,8	362,2	79,2	88,8	21,0	83,8	84	8,9	12,7
Łódzkie	2574,3	1665,6	908,7	178,0	89,7	16,2	87,0	34	13,1	19,7
Małopolskie	3267,2	1620,6	1646,6	157,6	88,5	12,3	89,1	24	11,6	18,2
Mazowieckie	5160,8	3340,5	1820,3	306,4	92,1	12,8	87,1	67	21,3	30,3
Opolskie	1046,2	550,4	495,8	64,2	92,6	17,3	87,2	33	6,2	7,6
Podkarpackie	2097,9	850,9	1247,0	147,1	89,7	16,7	90,3	79	10,9	15,7
Podlaskie	1198,9	712,9	486,0	64,7	88,5	13,8	89,7	98	5,6	8,5
Pomorskie	2200,3	1479,7	720,5	141,9	88,8	17,3	83,7	36	11,7	18,1
Śląskie	4681,7	3680,8	1000,9	258,9	92,1	14,2	88,7	29	22,8	31,9
Świętokrzyskie	1283,5	582,5	701,0	104,9	89,1	18,7	89,0	159	7,9	12,1
Warmińsko-mazurskie	1427,9	857,3	570,7	132,5	87,8	24,7	82,3	119	11,0	16,8
Wielkopolskie	3373,5	1924,7	1448,8	186,5	88,2	12,9	86,3	34	17,2	25,2
Zachodniopomorskie	1693,7	1170,9	522,8	142,9	84,6	22,4	84,7	40	11,9	19,7

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w czerwcu 2006 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in June 2006</i>									
	ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		krowa dojna <i>dairy cow</i>		prosię na chów <i>piglet</i>		żywiec rzeźny trzoda chlewna <i>pigs for slaughter</i>	
	w zł za 1dt <i>zl per dt</i>	VI 2005=100	w zł za 1dt <i>zl per dt</i>	VI 2005=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	VI 2005=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	VI 2005=100	w zł za 1 kg <i>zl per kg</i>	VI 2005=100
POLSKA	37,32	109,5	86,66	167,1	2321	107,7	106,49	83,2	3,47	99,4
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	37,50	.	95,00	161,0	.	.	.	.	.	.
Kujawsko-pomorskie	34,00	114,9	95,71	183,0	.	.	103,69	81,9	.	.
Lubelskie	31,18	120,1	67,00	172,9	.	.	92,68	76,7	.	.
Lubuskie	50,38	96,0	78,10	130,7	.	.	125,83	94,4	.	.
Łódzkie	36,95	109,7	94,74	189,9	2386	103,7	103,18	79,5	3,25	101,6
Małopolskie	41,56	96,0	83,15	152,2	2196	101,7	120,53	88,0	3,55	95,7
Mazowieckie	31,93	117,0	87,94	188,1	2268	101,3	106,80	86,7	3,78	111,8
Opolskie . . . . .	.	.	105,13	154,5	.	.	107,86	81,9	.	.
Podkarpackie	33,63	102,7	86,51	141,1	.	.	105,65	81,9	3,40	99,1
Podlaskie	31,97	110,6	65,42	176,3	2269	109,2	111,71	86,7	.	.
Pomorskie	44,25	113,5	97,16	179,0	.	.	100,00	79,2	.	.
Śląskie	49,72	103,8	90,40	152,8	2260	105,9	125,24	91,3	.	.
Świętokrzyskie	35,77	118,6	71,32	189,5	2229	107,5	97,50	75,8	3,27	99,7
Warmińsko-mazurskie	34,00	.	81,67	155,4	2758	.	114,38	94,2	3,57	.
Wielkopolskie	39,60	109,4	97,24	181,7	2200	106,5	107,67	77,5	.	.
Zachodniopomorskie	32,00	103,2	85,19	169,6	.	.	100,00	109,3	2,85	83,8

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>			
	w grudniu 2005 r. <i>in December 2005</i>		w końcu marca 2006 r. <i>end of March 2006</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
POLSKA	5385,0	2801,1	18205,2	1865,3
<i>POLAND</i>				
Dolnośląskie	114,6	52,5	429,4	50,5
Kujawsko-pomorskie	404,7	169,6	2208,5	251,9
Lubelskie	414,6	248,7	1258,4	134,2
Lubuskie	65,0	29,1	219,3	23,3
Łódzkie	427,6	236,9	1382,8	142,1
Małopolskie	265,7	161,2	493,3	58,7
Mazowieckie	938,9	562,6	1991,7	205,3
Opolskie	123,4	51,5	693,5	67,8
Podkarpackie	181,2	125,7	336,8	28,6
Podlaskie	740,5	397,7	862,3	89,5
Pomorskie	174,8	76,5	977,5	101,6
Śląskie	128,4	63,0	382,6	38,0
Świętokrzyskie	191,4	102,1	454,1	57,1
Warmińsko-mazurskie	382,7	191,7	834,6	90,7
Wielkopolskie	730,6	288,3	5205,1	475,5
Zachodniopomorskie	100,9	44,0	475,3	50,5

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–VI 2006									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 ⁶ zł	I–VI 2005 = 100	w tys. 10 ³	I–VI 2005 = 100	w zł zł	I–VI 2005 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I–VI 2005 = 100 ^b	w tys. 10 ³	I–VI 2005 = 100
POLSKA	357902,8	112,3	2467	101,7	2587,34	104,6	30981,5	113,6	317	102,3
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	30758,3	116,7	201	102,0	2788,31	105,4	1737,4	111,7	20	100,4
Kujawsko-pomorskie . .	14954,0	102,2	128	100,0	2227,06	104,8	999,4	118,1	14	103,1
Lubelskie	8125,5	109,3	82	98,6	2187,63	103,7	677,1	117,4	11	103,2
Lubuskie	7513,5	106,1	61	104,6	2157,09	105,4	429,2	115,8	5	104,6
Łódzkie	17230,3	112,7	167	100,3	2230,90	104,6	1244,8	106,7	16	102,5
Małopolskie	22360,4	111,8	171	98,9	2478,99	105,3	2277,9	114,1	28	101,1
Mazowieckie	79423,2	116,1	336	102,7	3168,16	104,3	10424,9	110,1	63	102,0
Opolskie	8205,9	107,7	59	100,5	2375,50	105,1	501,4	105,5	6	99,9
Podkarpackie	12610,1	111,2	125	102,0	2147,18	103,9	859,4	126,2	13	97,5
Podlaskie	5541,2	107,1	48	100,7	2165,15	104,6	709,6	110,7	7	109,5
Pomorskie	21310,9	113,2	139	102,5	2617,03	104,0	1703,0	114,1	18	108,0
Śląskie	64944,6	118,9	433	102,1	3007,64	104,6	3794,8	112,2	53	101,0
Świętokrzyskie	7672,0	116,6	61	102,7	2326,74	103,4	531,1	112,2	7	98,3
Warmińsko-mazurskie	7425,9	99,4	77	102,6	2059,04	102,9	782,8	140,5	11	105,5
Wielkopolskie	40127,4	112,1	292	102,2	2359,34	105,5	3322,2	119,0	33	103,9
Zachodniopomorskie . .	9699,7	108,5	86	103,6	2272,66	102,5	986,5	123,8	11	104,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. *b* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
a See general notes item 8. *b* Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–VI 2006		Mieszkania oddane do użytku w okresie I–VI 2006 <i>Dwellings completed in the period I–VI 2006</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>zl</i>	I–VI 2005 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–VI 2005 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>10³ m²</i>	I–VI 2005 = 100	w tys. m ² <i>10³ m²</i>
POLSKA	2405,98	108,1	49499	100,1	25732	5185	95,5	3749
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	2392,07	108,7	3280	116,4	1418	321	104,8	208
Kujawsko-pomorskie	2096,23	108,7	2115	102,8	1143	207	96,4	159
Lubelskie	1996,85	105,1	1816	81,9	1294	206	87,5	177
Lubuskie	1921,20	108,5	1380	91,3	744	137	85,7	101
Łódzkie	1998,69	106,1	1957	99,0	1419	242	93,1	210
Małopolskie	2119,14	109,2	6540	114,2	2587	593	102,2	373
Mazowieckie	3363,12	108,9	12131	104,4	4388	1143	99,6	659
Opolskie	2034,27	110,7	518	110,7	372	65	99,3	57
Podkarpackie	1948,97	108,8	2130	122,0	1596	255	116,0	225
Podlaskie	2328,25	108,9	1292	107,5	729	151	100,5	118
Pomorskie	2409,78	111,8	4083	95,0	1731	407	93,0	249
Śląskie	2249,91	107,5	3749	104,6	2728	480	97,8	416
Świętokrzyskie	1781,46	102,5	711	74,5	553	83	82,4	74
Warmińsko-mazurskie	1986,22	107,4	1491	85,6	967	151	81,9	123
Wielkopolskie	2276,55	104,3	4310	89,0	2941	517	88,0	433
Zachodniopomorskie	2108,05	113,0	1996	74,8	1122	225	77,9	168

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 30 VI 2006 r. National economy entities ^a – as of 30 VI 2006										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	w tym of which				z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability		
					akcyjne joint stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
					razem total	w tym of which	razem total	w tym of which			
					jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		
POLSKA	965	18234	236491	55845	8570	356	1449	199791	247	54053	2761558
POLAND											
Dolnośląskie	35	1467	19438	5493	650	35	83	16765	24	5382	219056
Kujawsko-pomorskie	61	1033	9501	1461	332	17	39	7942	9	1409	147309
Lubelskie	40	1244	7211	864	254	14	24	5683	7	829	115163
Lubuskie	38	510	6200	2373	168	7	27	5413	7	2336	78519
Łódzkie	84	1031	11543	2319	432	22	61	9205	11	2243	196145
Małopolskie	78	1179	16710	2832	622	23	84	13340	23	2709	222133
Mazowieckie	198	3267	65689	19782	2533	63	646	57720	36	19036	443347
Opolskie	9	533	4550	1222	123	10	28	3810	11	1189	68540
Podkarpackie	10	779	5930	749	232	18	32	4528	14	709	107983
Podlaskie	22	527	3792	430	113	7	19	2757	2	407	71461
Pomorskie	35	1118	18120	3574	721	19	107	15913	10	3454	170319
Śląskie	121	1245	26200	4605	1009	59	122	21727	30	4460	322973
Świętokrzyskie	13	536	4030	517	230	19	23	3071	8	485	84544
Warmińsko-mazurskie	24	728	5165	869	142	8	7	4250	5	861	83021
Wielkopolskie	129	1836	21092	5017	745	18	117	17644	42	4844	268529
Zachodniopomorskie	68	1201	11320	3738	264	17	30	10023	8	3700	162516

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(–)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit.</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	–	złoty <i>zloty</i>	m ²	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	–	milion <i>million</i>	dam ³	–	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	–	tona <i>tonne</i>	dt	–	decytona <i>deciton</i>
l	–	litr <i>litre</i>	szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>
m	–	metr <i>metre</i>	pkt	–	punkt <i>point</i>
mb	–	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

ISSN 1509-3255

URZĄD STATYSTYCZNY W LUBLINIE
20-068 LUBLIN, ul. St. Leszczyńskiego 48

Kontakt: *Contact:* tel. 081 533 20 51, fax 081 533 27 61

e-mail: SekretariatUSLUB@stat.gov.pl

Adres w Internecie: *Internet address:* <http://www.stat.gov.pl/urzedy/lublin/index.htm>